

FXA



High pressure cleaner 502039580

Instruction manual (Original instructions)	GB	1 - 11
Käyttöohje (Alkuperäisten ohjeiden käännös)	FI	12 - 22
Bruksanvisning (Översättning av originalinstruktionerna)	SE	23 - 33
Bruksanvisning (Oversettelse av de opprinnelige instruksjonene)	NO	34 - 44
Kasutusjuhend (Tõlgitud originaal juhendist)	EE	45 - 55
Lietošanas instrukcija (Tulkojums no oriģinālvalodas)	LV	56 - 67
Instaliavimo instrukcijos (Vertimas originali instrukcija)	LT	68 - 78
Instrukcja obsługi (Oryginalna instrukcja)	PL	79 - 90

HIGH PRESSURE CLEANER

Model: 502039580 / Y3.2.0standard



Operator's Manual

Before use please read & understand this manual, paying particular attention to the safety instructions. Retain these instructions for future reference



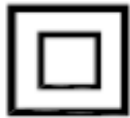
Symbols:



Read the instructions manual.



Complies with applicable European standards and directives.



Protection class II. This means that the device is equipped with double insulation. A grounding plug is not required.



WARNING! The jet should not be directed at persons, animals, live equipment or the equipment itself.



This machine is not suitable for connection to the drinking water supply.

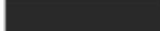


Guaranteed sound power level.



Level of protection 5. This means that the device is protected against a weak water jet, e.g. by a garden watering on the device.



 Correct disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return the used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally friendly recycling.

GENERAL SAFETY RULES

- WARNING: This machine has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer ,The use of other cleaning agents or Chemicals may adversely affect the safety of the machine.
- WARNING: Do not use the machine within range of persons unless they wear protective clothing.
- WARNING: Risk of explosion-Do not spray flammable liquids.
- WARNING: High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.
- WARNING: Water that has flown through backflow preventers is considered to be non-potable .
- WARNING: Removing the plug from the socket-outlet during cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function:
- WARNING: Inadequate extension cords can be dangerous.
- WARNING: Ensure that any exhaust emissions are not in the vicinity of air intakes.
- WARNING: Do not use the appliance without reading the instruction sheet.
- WARNING: The electrical supply connection shall be made by a qualified person and comply with IEC 60364-1. The electric supply to this appliance should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will prove the earth circuit.
- WARNING: Keep operating area clear of all persons
- WARNING: High pressure hose, fittings and couplings are important for the safety of the appliance, Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not use the appliance if a supply cord or important parts of the appliance are damaged. e.g. safety devices, high pressure hose, trigger gun.
- WARNING: If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight construction.
- WARNING: Improper extension cords can be dangerous.
- WARNING: High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the appliance itself.
- WARNING: Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
- WARNING: Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance.
- WARNING: To ensure appliance safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- WARNING: Do not leave the appliance unattended while the machine is running.
- WARNING: Do not use cleaning agents or chemicals in the appliance.
- WARNING: Turn off the appliance if it is in the event of accident (e.g. contact with detergents: rinse With an abundance of clean water) or breakdown to prevent unsafe situations.
- WARNING: When the appliance is moving and installing, the appliance must be in flat.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

In order to safely use the cleaner, make sure that you have read all of these instructions and checked the machine before operation. Have a try before the official use.

The machine, hose and plug must be checked before the operation. Defective parts should be repaired by a specialist.

Do not direct the jet at the machine, socket and wire-connection.

Do not direct the jet at person and animals.

Check the hose connection before operation, the leaky and defective parts shall be repaired or replaced immediately.

Do not touch the electrical plug or any wall socket with wet hands.

Use the handle grip to transport the machine, it's forbidden to drag the power cord to move the appliance.

When you unplug, grasp the plug not the cord.

Only the power cord which with rubber insulation enclosure or protection enclosure can be use. Keep the plug and hose in dry place.

To prevent the maximum operating pressure, the outlet hose should be at least 3M long.

Do not use the pressure cleaner in inflammable environment.

Take care of the kickback force and the sudden torque on the spray assembly when opening the trigger gun. Always use two hands to grip the gun firmly before pressing the trigger.

Only press the switch after the high pressure hose is tightly fixed.

Always wear protective clothing, glove and safety glasses. It's forbidden to use the machine bare-footed or when wearing a sandal.

By operation keep the hand away from the water jet and hose.

Sometimes the reflected water is also dangerous.

Do not direct the water to fire or hot equipment. Hot particles and steam are dangerous.

Do not use the pressure washer with inflammable or toxic liquids, corrosive detergents, or any dangerous products.

Use only hand to squeeze the trigger, do not jam the trigger in the ON position.

Before disconnect the high pressure hose, turn off the machine first, then squeeze the trigger until there is no more pressure in the system.

Do not bend, twist or fold the hose.

Use only original spare parts supplied from manufacturer.

A fluctuating or high water pressure shows signal of defect or accumulation of the calcium in the hose. In this case turn off the machine immediately.

Do not run the cleaner without water. This will cause damage to it.

Before starting the machine, fully open the water supply tap. Be careful not to bend the hose.

When the machine hose or tube freeze in winter, do not use it. Before storing the water must be drained from the machine. Always store the pressure washer in a secure dry and frost protected place

Do not use the machine in a dirty place.

Put the machine on a flat surface.

The sea water is not suitable for using in this machine.

The appliance is not fit for long time industrial use.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

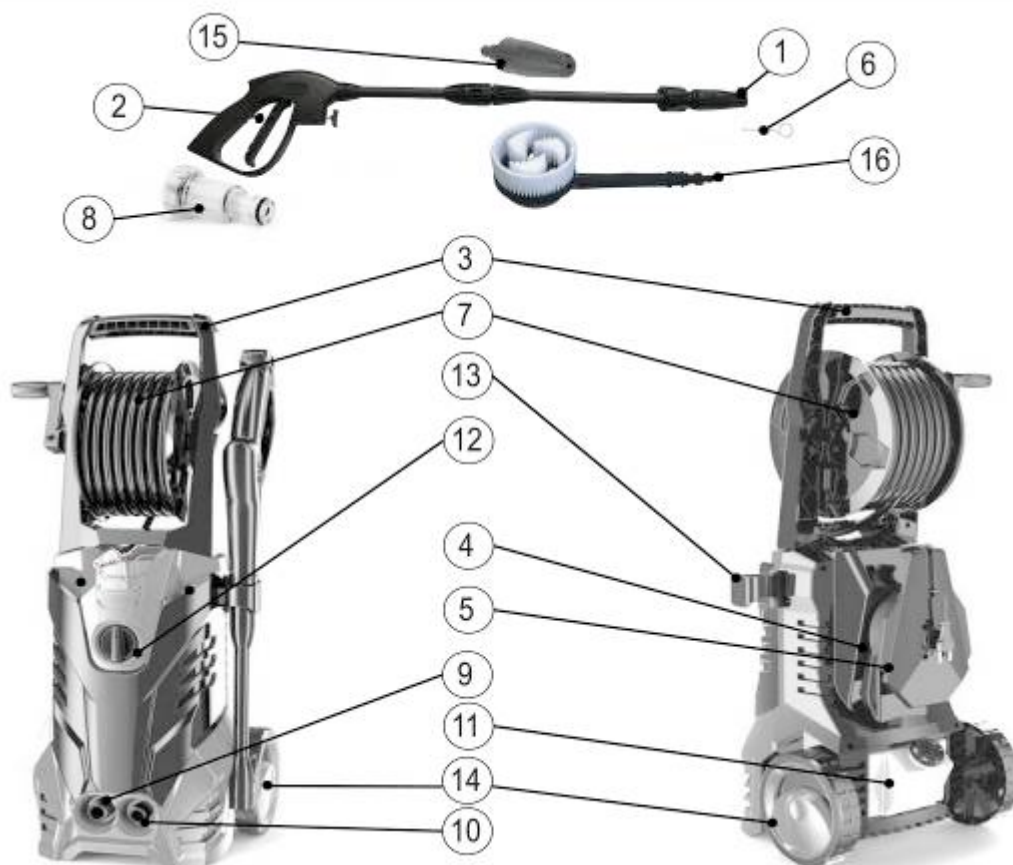
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The function of Safety valve: when the pressure of the pump exceeds the Preset valve, returns the excess fluid to the inlet system.

The function of pressure switch: When turn off a gun, pressure switch on the action, cut off the power supply for protection operations.

ACCESSORY

1. Lance & Nozzle	2. Spray gun handle
3. Handle	4. Cable
5. Cable stock	6. Needle
7. High pressure hose	8. Inlet joint
9. Inlet	10. Outlet
11. Soap bottle	12. Switch
13. Mesh stock	14. Wheels
15. Turbo nozzle	16. Rotary brush



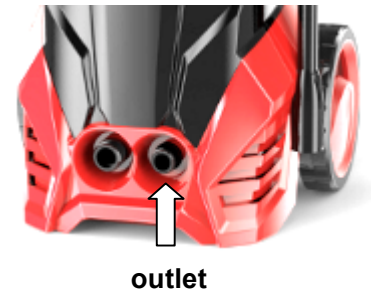
ELECTRICAL DIAGRAM

6

ASSEMBLY

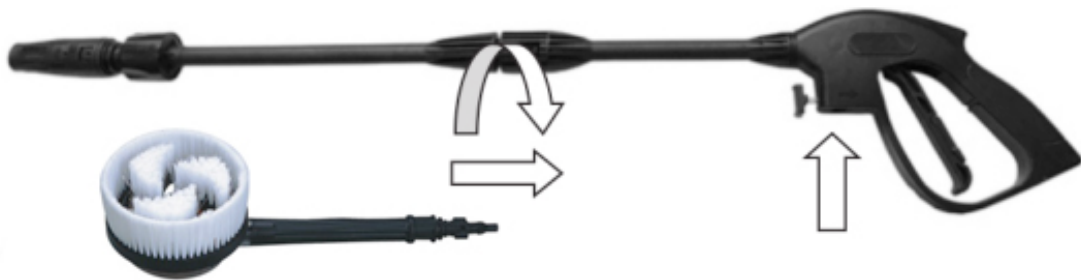
High pressure hose connection

Connect the pressure hose to the machine's outlet, make sure it is connected firmly. **See picture 1**



Gun connection

Connect the gun lance(Rotary brush) to the gun stock. Turn the gun lance(Rotary brush) clock wise until it locked in position. Connect the hose to the thread of gun stock by spanner. Check that the seal ring is properly seated. **See Picture 2**

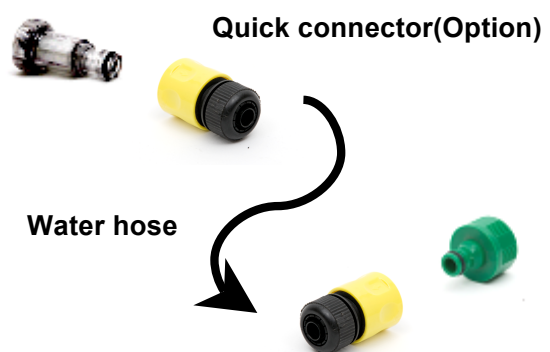


High pressure hose

Picture 2

Inlet hose connection

1. Connecting water hose to inlet, make sure it is connected firmly. Do not turn on the machine at this moment.
2. Turn on the tap, make sure the inlet water pressure keeps between 0.01Mpa and 0.3Mpa.
3. Pull the trigger till all the air is pushed out of machine and water flows from the gun. It means now pump is full of water.
4. Then you can turn on the switch. **See picture 3**

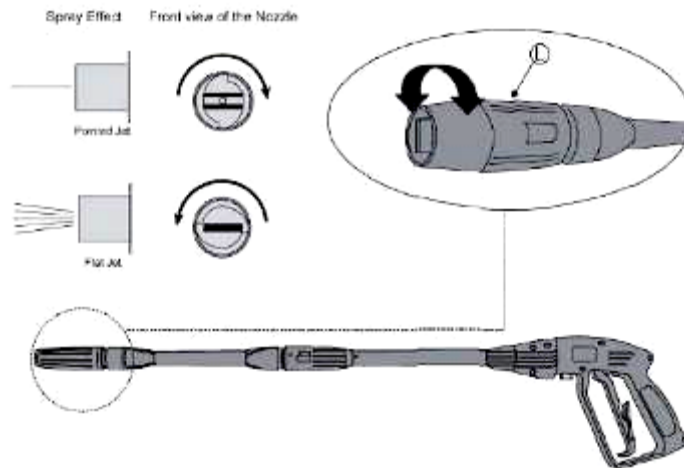


Picture 3

OPERATION

Gun operation

Spray angle can be adjusted. The spray angle can be varied from straight to fan by turning the nozzle. See picture 4



Picture 4

High/Low Pressure Operation

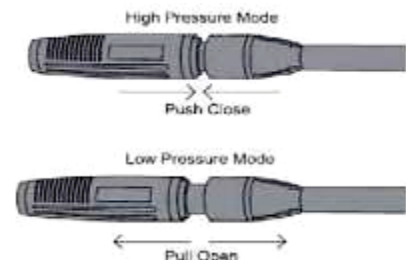
The nozzle controls the washer pressure. Push the nozzle in the closed position for high pressure operation keeping at least 30cm away from work pieces.

NOTE: No detergent will be dispensed in high pressure mode

LOW Pressure Operation(for dispensing cleaning detergent)

Pull out the nozzle for low pressure operation. This is the required position to dispense the detergent from the built in detergent reservoir. See picture 5

NOTE: Detergent need to be diluted to achieve the most effective cleaning. It is recommended to dilute the detergent in a suitable container to the required concentration before using



Picture 5

Switching off the appliance

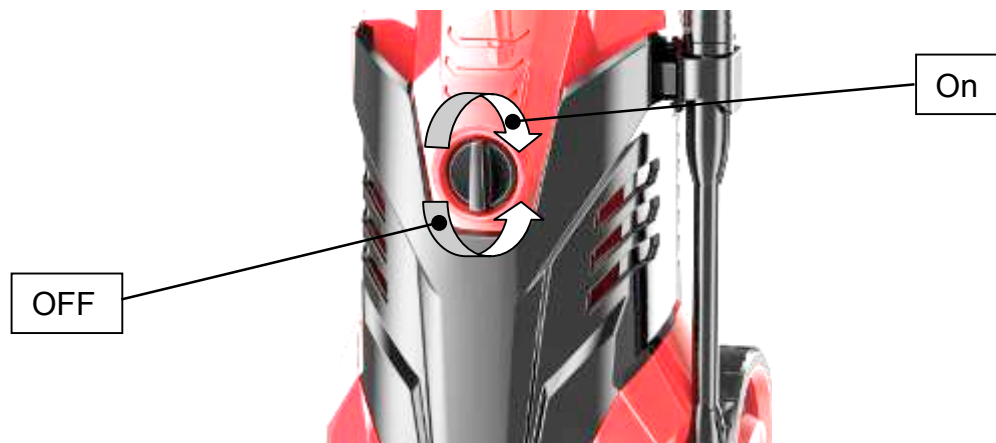
Turn off the water supply at the tap.

Press the trigger to reduce the pressure in the appliance.

Pull out the water inlet hose, then let the machine run a few seconds to drain the water of storing in the pump.

Switch off the appliance and disconnect the electric plug from the power socket

Detach the pressure hose. To drain the residual water, lift up the jet gun and squeeze the trigger. **See picture 6**



Picture 6

USER MAINTENANCE AND REPAIR

Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance.

Turn off the water supply at the tap and press the trigger to discharge the pressure.

Lubricate the fixing periodically using the lubrication oil.

When the water pressure is not consistent or too high, it shows the signal of defect hose or accumulation of the Calcium in the nozzle.

Turn off the machine immediately.

Use the nozzle cleaner to clean the hose and the water inlet filter.

Change the defective filter.

Make sure that the machine is clean and clean the components when necessary.

Follow the operation-instructions for the different parts. Pluggable ring-nuts are used to connect the gun, hose and other parts.

The seals of the ring-nut connections shall not be damaged

Turn the detergent tank and fasten it to the foam nozzle.

Connect the foam nozzle with the jet gun.

Turn on the machine. input the cleaning agent by a proportion of 1%. Warning: Use only the cleaning agent supplied by the manufacturer or their after-sales service.

Keep the appliance safe and store them carefully in a secure dry place. Always store the machine out of the reach of children.

Avoid storing the washer in temperatures below frost point.

Cut off the power if the appliance malfunctions.

PROBLEM AND SOLUTION

Warning! Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance.
If the mains cable is damaged it must be replaced by the manufacturer, or its service agent or similarly qualified person to avoid a hazard.

Possible problem and solution

Problem	Probable cause	Possible solution
The machine will not start working.	1. no power supply 2. faulty power supply. 3. locking ring of the pump too tight.	1. contact the after-sales service
No enough water coming out, uneven working pressure	1. the filter is blocked 2. inlet connection is not good, air in inlet pipe. 3. the valve is blocked 4. the outlet nozzle is not smooth.	1. Clean the filter. 2. check the connection, tighten the seal. Check whether the hose is clogged or whether there is no enough inlet water. 3. clean the valve and install it again 4. contact the after-sales service
Water leaking from the pump.	3 drops water every minute is permissible, but if more water leaked, may be the Sealing is worn out.	1. contact the after-sales service
The motor stops suddenly.	1. The pressure control worked. 2. The thermal protection may have switched the motor off to prevent overheating.	1. Check if the outlet nozzle is blocked. Clean the nozzle 2. Turn off the cleaner, Leave the machine for a few minutes to cool down. 3. contact the after-sales service

INSPECTION & MAINTENANCE

For safety use, make sure a three-month clean the appliance .Before working, make sure inspect the filter and the nozzle, make sure there is no impurity. After working, make sure there is no water in the pump and the hose.

If the product needs to be repaired in the guarantee period, please return the product to the shop. You need to provide the certificate of purchase in order to repair or get the substitute.

Before Packaging, The appliance should be cleaned, then use closed packaging, packaging should be firm. Store the appliance in dry.

For transportation safety, the appliance should comply with ISTA .

EU Declaration of Conformity

We

Kesko Corporation Group Companies,

Address: Satamakatu 3, FI-00160, Helsinki, Finland

Telefon: +358-10 53032 Fax: +358-9 857 4783

Declare under our sole responsibility that the following product

Equipment: HIGH PRESSURE CLEANER

Brand name: FXA

Model/type: 502039580/Y3.2.0standard

is in conformity with the

Machine Directive (MD) 2006/42/ EC

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/ EU,

and the following harmonised standards and technical specifications have been applied:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-79:2012

EN2233:2008

EN55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN55014-2:2015

EN6100-3-2:2014

EN6100-3-3:2013

Helsinki, Finland, 12, 2018

Kesko Corporation Group Companies,

PAINEPESURI

Malli: 502039580 / Y3.2.0standard



Käyttöohje

Lue ja omaksu tämä ohjekirja ennen käyttöä ja kiinnitä erityistä huomiota turvaohjeisiin. Säilytä nämä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten.



Symbolit:



Lue käyttöopas.



Laite on soveltuvien eurooppalaisten standardien ja direktiivien mukainen.



Suojausluokka II. Tämä tarkoittaa, että laitteessa on kaksoiseristys. Maadoituspistoke ei ole välttämätön.



VAROITUS! Suihkua ei saa suunnata ihmisiin, eläimiin, jännitteellisiin laitteisiin tai laitteeseen itseensä.



Laite ei sovellu juomavesiliitántään.



Äänitehotaso taattu.



Suojaustaso 5. Tämä tarkoittaa, että laite on suojattu heikkoa vesisuihkua vastaan, esim. laitetta käytettäessä puutarhan kasteluun.



Tuotteen asianmukainen hävittäminen. Tämä merkintä osoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana missään EU:n alueella. Kierrätä laite vastuullisesti, jottei ympäristölle eikä ihmisten terveydelle tule haittoja. Edistä materiaalien kestävä uudelleenkäyttöä kierrättämällä laite vastuullisesti. Toimita käytetty laitteesi kierrätys- ja keräysjärjestelmään tai tiedustele liikkeestä, josta ostit laitteen. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen ympäristöystävällisesti kierrätetykseen.

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

- VAROITUS: Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi valmistajan toimittamalla tai suosittelemalla pesuaineella. Muiden pesuaineiden tai kemikaalien käyttö voi vaikuttaa haitallisesti laitteen turvallisuuteen.
- VAROITUS: Älä käytä laitetta ihmisten läheisyydessä, ellei heillä ole suojavaatetusta.
- VAROITUS: Räjähdysvaara - Älä suihkuta herkästi syttyviä nesteitä.
- VAROITUS: Lapset tai harjaantumattomat henkilöt eivät saa käyttää painepesuria.
- VAROITUS: Takaisinvirtauksen estäjien läpi virrannut vesi ei ole juomakelpoista.
- VAROITUS: Irrota pistoke pistorasiasta puhdistuksen tai huollon ajaksi tai kun vaihdat laitteen toiminnon.
- VAROITUS: Vialliset jatkojohdot voivat olla vaarallisia.
- VAROITUS: Varmista, ettei ilmanottojen läheisyydessä ole pakokaasupäästöjä.
- VAROITUS: Älä käytä laitetta ilman, että olet lukenut käyttöohjeet.
- VAROITUS: Virransyötön liitännän tekijän tulee olla ammattitaitoinen henkilö, ja liitännän tulee olla standardin IEC 60364-1 mukainen. Tämän laitteen virransyöttöön tulisi sisältyä jäännösvirtalaite, joka keskeyttää syötön, jos maavuotovirta ylittää 30 mA 30 ms:n ajan tai laite, joka tunnistaa vuotovirran.
- VAROITUS: Pidä sivulliset pois käyttöalueelta
- VAROITUS: Korkeapaineletku, yhteet ja liittimet ovat tärkeitä laitteen turvallisuudelle. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia letkuja, yhteitä ja liittimiä.
- VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai muut tärkeät osat ovat vahingoittuneet, esim. turvalaitteet, korkeapaineletku, pistooli.
- VAROITUS: Jos käytetään jatkojohtoa, pistokkeen ja pistorasian on oltava vesitiiviitä.
- VAROITUS: Vääränlaiset jatkojohdot voivat olla vaarallisia.
- VAROITUS: Korkeapainesuihkut voivat olla väärinkäytettyinä vaarallisia. Suihkua ei saa suunnata ihmisiin, jännitteellisiin sähkölaitteisiin tai laitteeseen itseensä.
- VAROITUS: Älä suuntaa suihkua itseesi tai muihin ihmisiin puhdistaksesi vaatteita tai jalkineita.
- VAROITUS: Irrota laite virtalähteestä ennen sen huoltamista.
- VAROITUS: Varmista laitteen turvallisuus käyttämällä ainoastaan alkuperäisiä valmistajan toimittamia varaosia tai valmistajan hyväksymiä varaosia.
- VAROITUS: Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen käydessä.
- VAROITUS: Älä käytä laitteessa pesuaineita tai kemikaaleja.
- VAROITUS: Sammuta laite onnettomuus- (esim. kosketus pesuaineiden kanssa: huuhtelee runsaalla puhtaalla vedellä) tai laitevikatapauksessa vaaran välttämiseksi.
- VAROITUS: Kun laitetta liikutetaan ja asennetaan, laitteen on oltava tasaisella alustalla.

LISÄTURVALLISUUSOHJEET

Jotta käyttäisit pesuria turvallisesti, varmista, että olet lukenut kaikki nämä ohjeet ja tarkistanut pesurin ennen käyttöä. Kokeile pesuria ennen varsinaista käyttöä.

Pesuri, letku ja pistoke on tarkistettava ennen käyttöä. Vialliset osat on annettava asiantuntijan korjattaviksi.

Älä suuntaa suihkua pesuriin, pistorasiaan tai liitosjohtoon.

Älä suuntaa suihkua ihmisiin tai eläimiin.

Tarkista letkun liitäntä ennen käyttöä. Vuotavat ja vialliset osat on korjattava tai vaihdettava välittömästi.

Älä kosketa märillä käsillä pistoketta tai pistorasiaa.

Siirrä laitetta pitäen kiinni kahvasta; on kiellettyä vetää laitetta sen virtajohdosta.

Kun irrotat pistokkeen pistorasiasta, tartu pistokkeeseen, älä johtoon.

Ainoastaan sellaista virtajohtoa saa käyttää, jossa on kuminen eristyskotelointi tai suojauskotelointi. Säilytä pistoke ja letku kuivassa paikassa.

Suurimman käyttöpaineen välttämiseksi tulisi käyttää vähintään 3 metrin pituista lähtöletkua.

Älä käytä painepesuria syttymisherkässä ympäristössä.

Varo takaiskuvoimaa ja äkillistä vääntöä avatessasi pistoolin. Tartu aina kaksin käsin kiinni pistoolista ennen kuin painat liipaisinta.

Paina kytkintä vasta sen jälkeen, kun korkeapaineletku on tiiviisti kiinnitetty.

Käytä suojavaatetusta, käsineistä ja silmäsuojia. Laitetta ei saa käyttää paljain jaloin tai sandaaleissa.

Pidä käytön aikana kädet pois vesisuihkusta ja letkusta.

Joskus kimpoava vesi voi myös olla vaarallista.

Älä suuntaa suihkua tuleen tai kuumiin laitteisiin. Kuumat kappaleet ja höyry voivat olla vaarallisia.

Älä käytä painepesuria herkästi syttyvien tai myrkyllisten nesteiden, syövyttävien pesuaineiden tai muiden vaarallisten tuotteiden kanssa.

Paina liipaisinta ainoastaan käsin, älä lukitse sitä ON-asentoon.

Ennen kuin irrotat korkeapaineletkun, sammuta pesuri ja paina liipaisinta, kunnes järjestelmässä ei enää ole painetta.

Älä taivuta, väännä tai taita letkua.

Käytä ainoastaan valmistajan toimittamia alkuperäisiä varaosia.

Veden vaihteleva tai korkea paine on merkinä viasta tai kalkin kerääntymisestä letkuun. Sammuta tällöin pesuri välittömästi.

Älä käytä pesuria ilman vettä. Se vahingoittaa pesuria.

Avaa vesihana kokonaan ennen kuin käynnistät pesurin. Varo taivuttamasta letkua.

Älä käytä pesuria, jos sen letku tai putki jäätyy talvella. Tyhjennä pesurista vesi ennen kuin laitat sen varastoon. Säilytä pesuri aina varmassa, kuivassa ja pakkaselta suojatussa paikassa.

Älä käytä pesuria likaisessa paikassa.

Aseta pesuri tasaiselle alustalle.

Merivesi ei sovellu käytettäväksi tässä pesurissa.

Laite ei sovi teolliseen käyttöön.

Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteesta, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käyttöön.

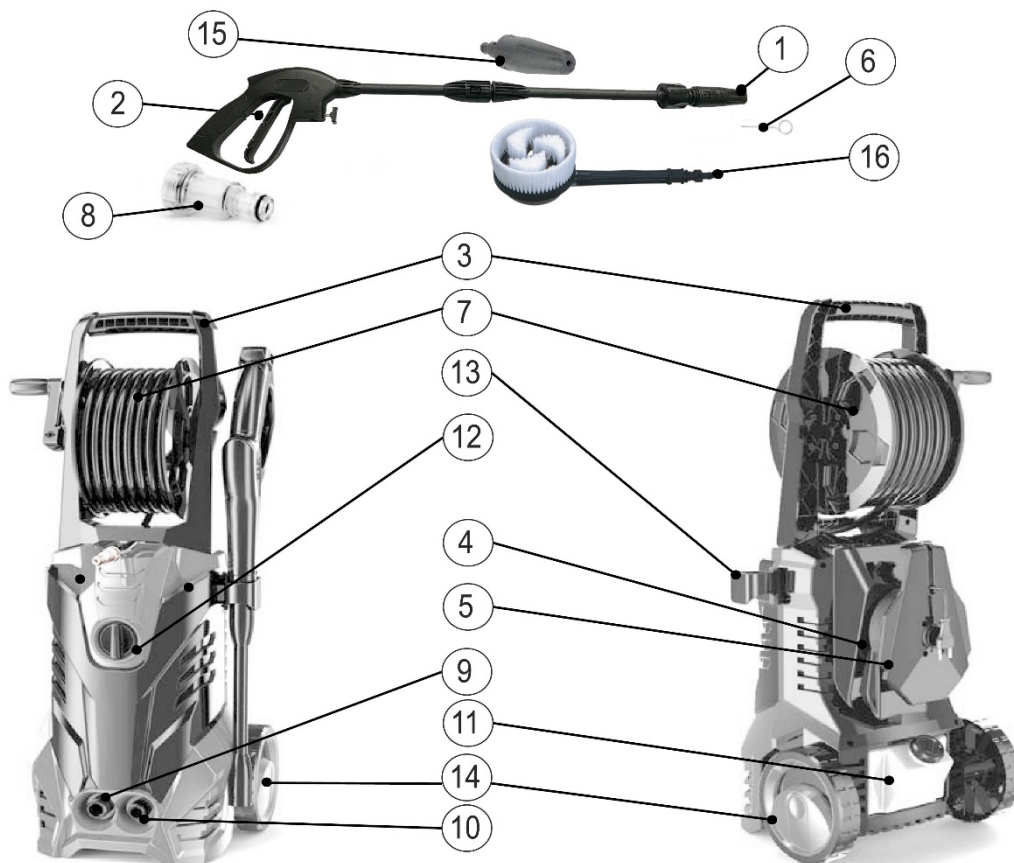
Pieniä lapsia on valvottava, etteivät he leiki laitteella.

Varoventtiilin toiminta: kun pumpun paine ylittää ennalta asetetun venttiilin arvon, palautetaan ylimääräinen neste syöttöjärjestelmään.

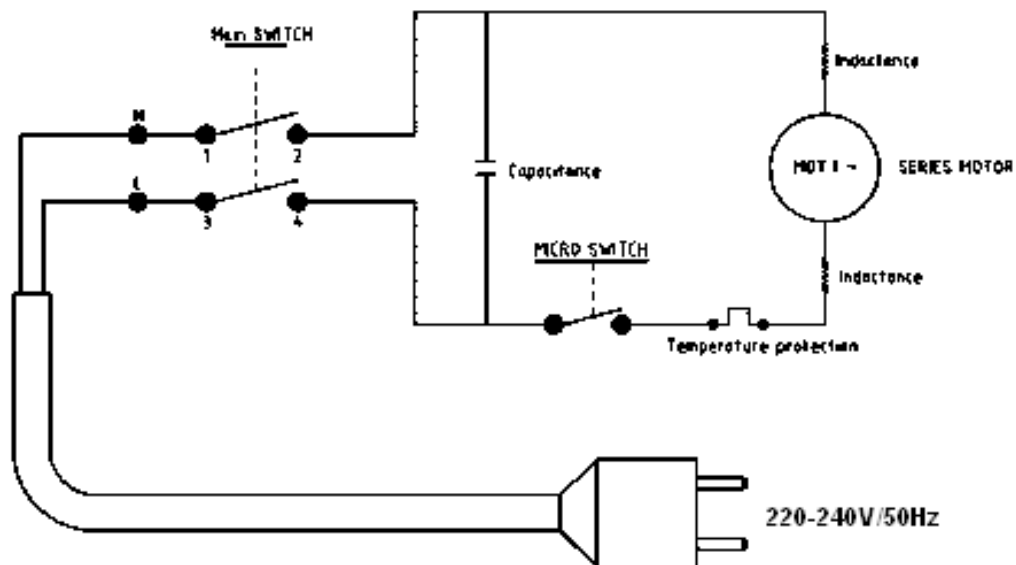
Painekytkimen toiminta: kun pistooli menee pois päältä, painekytin toimii ja katkaisee virransyötön suojaustoimenpiteenä.

VARUSTEET

1. Suihkutusputki & suutin	2. Suihkutuspistoolin kahva
3. Kahva	4. Kaapeli
5. Kaapelin säilytys	6. Neula
7. Korkeapaineletku	8. Tuloliitin
9. Tulovesi	10. Lähtö
11. Pesuainepullo	12. Kytin
13. Suihkuputken pidike	14. Pyörät
15. Turbosuutin	16. Pyörivä harja



SÄHKÖKAAVIO



TEKNISET TIEDOT

Laitekoodi	502039580/Y3.2.0standard
Nimellispain	10,0 Mpa
Sallittu paine (enint.)	15,0 Mpa
Tulo (enint.)	0,3 Mpa
Nimellisvirtaus	6,0 l/min
Nimellisjännite	220–240 V~
Nimellistaajuus	50 Hz
Nimellisteho	2000 W
Suojausaste	IPX5
Suojausluokka	II
Äänitehotaso	99 dB(A)
Äänenpainetaso	88 ±3 dB(A)
Kiihtyvyys	3.0±0.15 m2/s2
Veden lämpötila enint.	40 °C
Paino	9,4 kg

KOKOAMINEN

Korkeapaineletkun liittäminen

Liitä paineletku laitteen lähtöön. Varmista, että se on kiinnitetty huolellisesti. **Katso kuva 1.**

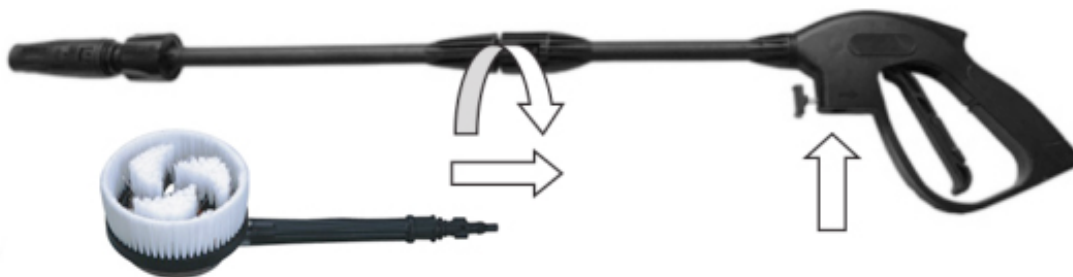


Lähtö

Kuva 1

Pistoolin liittäminen

Liitä pistooliputki (pyörivä harja) pistoolin runkoon. Kierrä pistooliputkea (pyörivää harjaa) myötäpäivään lukitusasentoon. Liitä letku pistoolin rungon kierteisiin kiintoavaimella. Tarkista, että tiivisterengas on kunnolla paikallaan. **Katso kuva 2.**



Korkeapaineletku

Kuva 2

Tuloletkun liittäminen

1. Liittäessäsi vesiletkun tuloliitäntään varmista, että se on liitetty huolellisesti. Älä käynnistä pesuria vielä tässä vaiheessa.
2. Avaa vesihana ja varmista, että pesuriin menevän veden paine pysyy välillä 0.01–0.3 MPa.
3. Paina liipaisinta niin kauan, että kaikki ilma työntyy ulos pesurista ja vesi virtaa pistoolista. Se tarkoittaa, että pumppu on täynnä vettä.
4. Voit nyt kääntää kytkimen päälle. **Katso kuva 3.**



Pikaliitin (valinnainen)

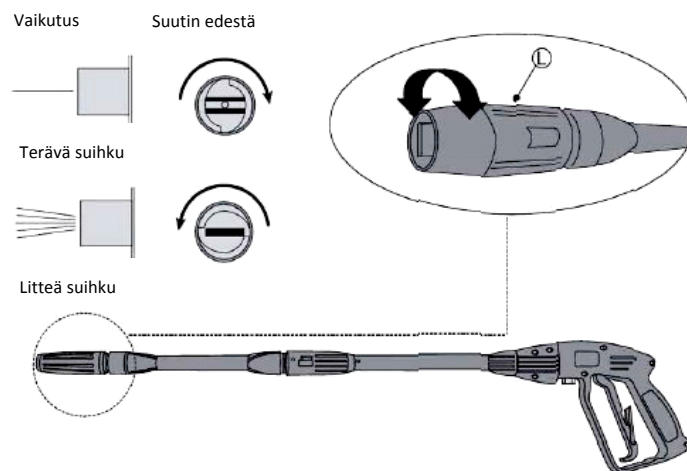
Vesiletku

Kuva 3

KÄYTTÖ

Pistoolin käyttö

Suihkun kulmaa voidaan säätää. Suihkun kulmaa voidaan vaihdella suorasta viuhkaksi kiertämällä suutinta. **Katso kuva 4.**



Kuva 4

Korkea-/matalapainekäyttö

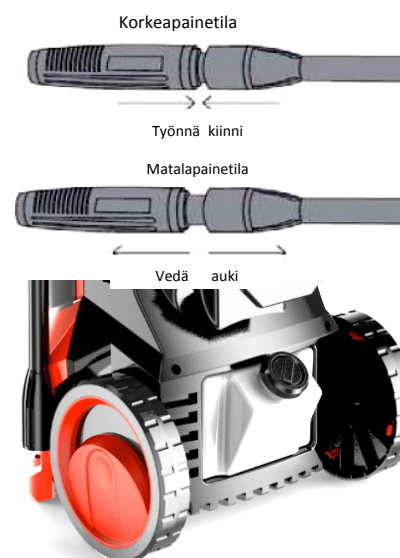
Suutin säätää pesurin painetta. Saat korkeapainetoiminnon käyttöön työntämällä suutin kiinni-asentoon vähintään 30 cm:n etäisyydellä työnettävistä kappaleista.

HUOM.: Pesuainetta ei annostella korkeapainetilassa.

MATALAPAINEKÄYTTÖ (pesuaineen annostelemista varten)

Vedä suutinta ulospäin matalapainekäyttöä varten. Tämä asento tarvitaan pesuaineen annostelemiseksi sisäänrakennetusta pesuainesäiliöstä. **Katso kuva 5.**

HUOM.: Pesuainetta on laimennettava, jotta saataisiin kaikkein tehokkain puhdistus. Pesuaine suositellaan laimennettavan tarvittavan vahvuiseksi sopivassa astiassa ennen käyttöä.



Kuva 5

Laitteen sammuttaminen

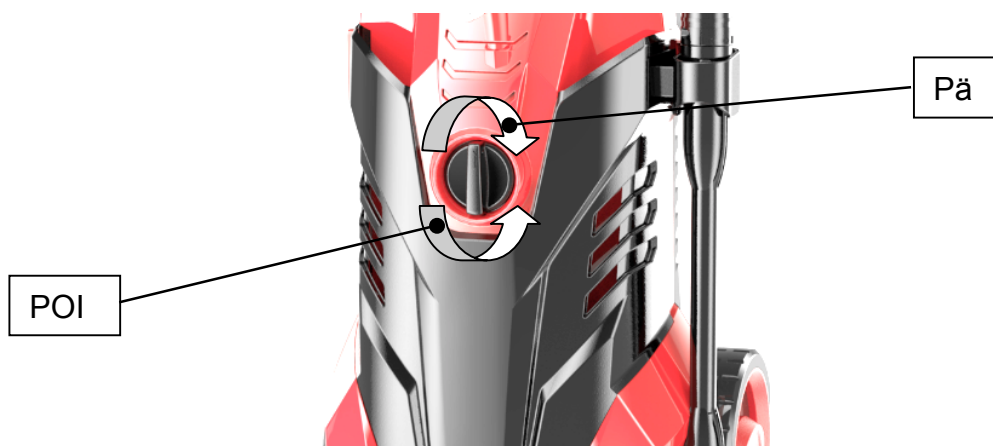
Sulje vesihana.

Alenna laitteen painetta painamalla liipaisinta.

Irrota vedensyöttöletku ja anna laitteen käydä muutaman sekunnin ajan niin, että pumppuun jäänyt vesi poistuu.

Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta.

Irrota paineletku. Valuta sisään jäänyt vesi pois nostamalla pistooli ylös ja painamalla liipaisinta. **Katso kuva 6.**



Kuva 6

KÄYTTÄJÄN SUORITTAMA HUOLTO JA KORJAUS

Irrota laite virtalähteestä ennen sen huoltamista.

Sulje vesihana ja poista paine painamalla liipaisinta.

Voitele liitin säännöllisesti voiteluöljyllä.

Jos veden paine ei ole tasainen tai on liian korkea, se on merkki viallisesta letkusta tai kalkin kertymisestä suuttimeen.

Sammuta laite välittömästi.

Puhdista suuttimen puhdistimella letku ja veden tulosuodatin.

Vaihda viallinen suodatin.

Varmista, että laite on puhdas ja puhdista osat tarvittaessa.

Noudata eri osien käyttöohjeita. Pistoolin, letkun ja muiden osien liittämiseen käytetään liitettäviä rengasmuttereita.

Rengasmutteriliitosten tiivisteet eivät saa vahingoittua.

Käännä pesuainesäiliö ja kiinnitä se vaahtosuuttimeen.

Liitä vaahtosuutin pistooliin.

Käynnistä laite, syötä pesuainetta 1 %:n suhteessa. Varoitus: Käytä ainoastaan valmistajan tai valmistajan huoltopalvelun toimittamaa pesuainetta.

Pidä laite suojassa ja säilytä sitä huolellisesti turvallisessa kuivassa paikassa. Säilytä laitetta aina lasten ulottumattomissa.

Vältä pesurin säilyttämistä pakkaslämpötiloissa.

Katkaise laitteesta virta, jos siihen tulee toimintahäiriö.

ONGELMA JA RATKAISU

Varoitus! Irrota laite virtalähteestä ennen sen huoltamista.

Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan tai sen valtuuttaman huoltoliikkeen tai vastaavan ammattilaisen toimesta vaaran välttämiseksi.

Mahdollinen ongelma ja ratkaisu

Ongelma	Todennäköinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Laite ei käynnisty.	1. Ei jännitteensyöttöä. 2. Viallinen jännitteensyöttö. 3. Pumpun lukitusrengas liian kireällä.	1. Ota yhteys huoltopalveluun.
Vettä ei tule tarpeeksi ulos, epätasainen toimintapaine.	1. Suodatin on tukossa. 2. Tuloliitäntä ei ole hyvä, ilmaa tuloputkessa. 3. Venttiili on tukossa. 4. Lähtösuutin ei toimi tasaisesti.	1. Puhdista suodatin. 2. Tarkista liitäntä, kiristä tiiviste. Tarkista, onko vesiletku tukossa vai eikö vettä tule tarpeeksi. 3. Puhdista venttiili ja asenna se takaisin. 4. Ota yhteys huoltopalveluun.
Vesi vuotaa pumpusta.	Kolme vesitippaa minuutissa on hyväksyttävissä, mutta jos vettä vuotaa enemmän, tiivistys on mahdollisesti kulunut rikki.	1. Ota yhteys huoltopalveluun.
Moottori pysähtyy äkillisesti.	1. Painevahti on lauennut. 2. Lämpösuojaus on voinut sammuttaa moottorin ylikuumenemisen estämiseksi.	1. Tarkista, ettei ulostulosuutin ole tukossa. Puhdista suutin. 2. Sammuta pesuri. Anna sen jäähtyä muutama minuutti. 3. Ota yhteys huoltopalveluun.

TARKASTUS & HUOLTO

Varmista, että pesuri puhdistetaan kerran kolmessa kuukaudessa, jotta käyttö olisi turvallista. Tarkista ennen käyttöä suodattimesta ja suuttimesta, ettei niissä ole epäpuhtauksia. Varmista käytön jälkeen, ettei pumppuun ja letkuun jää vettä.

Jos tuotetta on korjattava takuuaikana, palauta se liikkeeseen. Korjauksen tai korvaavan tuotteen saadaksesi sinun on esitettävä todiste ostosta.

Ennen pakkaamista. Laite on puhdistettava, sen jälkeen laitettava suljettavaan pakkaukseen. Pakkauksen on oltava tukeva. Säilytä laitetta kuivassa paikassa. Laite ei saa jäähtyä.

Turvallisen kuljetuksen varmistamiseksi laitteen tulee olla ISTA:n mukainen.

EU vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me

Kesko Corporation Group Companies,

Osoite: Satamakatu 3, FI-00160, Helsinki, Finland

Puhelin: +358 -10 53032 Faksi: +358-9 857 4783

vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että seuraava tuote

Laite: PAINEPESURI

Merkin nimi: FXA

Malli/tyyppi: 502039580/Y3.2.0standard

Noudattaa seuraavien direktiivien vaatimuksia

Konedirektiivi (MD) 2006/42/EY

Sähkömagneettinen yhteensopivuus direktiivi (EMC) 2014/30/ EU,

Ja seuraavia standardeja ja teknisiä erittelyjä on sovellettu:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-79:2012

EN2233:2008

EN55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN55014-2:2015

EN6100-3-2:2014

EN6100-3-3:2013

Helsinki, Finland, 12, 2018

Kesko Corporation Group Companies,

HÖGTRYCKSTVÄTTARE

Modell:: 502039580 / Y3.2.0standard



Bruksanvisning

Läs och förstå denna handbok och var särskilt uppmärksam på säkerhetsanvisningarna innan användning. Spara dessa instruktioner som framtida referens



Symboler:



Läs bruksanvisningen.



Överensstämmer med gällande europeiska standarder och direktiv.



Skyddsklass II. Detta innebär att enheten är utrustad med dubbel isolering. En jordningskontakt är inte nödvändig.



WARNING! Strålen ska inte riktas mot personer, djur, utrustning i rörelse eller själva utrustningen;



Denna maskin är inte lämplig för anslutning till försörjningen av dricksvatten.



Garanterad ljudeffektnivå.



Kapslingsklass 5. Detta innebär att enheten är skyddad mot en svag vattenstråle t.ex. när man vattnar på enheten.



Korrekt avfallshantering av denna produkt. Denna markering indikerar att inom EU ska denna produkt inte kastas med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, se till att återvinna den ansvarsfullt för att främja hållbar återanvändning av materiella resurser. Använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes för att returnera den använda produkten. De kan transportera denna produkt till en miljövänlig återvinningsanläggning.

ALLMÄNNA SÄKERHETSREGLER

- WARNING: Denna maskin har utformats för att användas med det rengöringsmedel som levereras eller rekommenderas av tillverkaren. Användning av andra rengöringsmedel eller kemikalier kan påverka maskinens säkerhet negativt.
- WARNING: Använd inte maskinen i närheten av andra personer om de inte bär skyddsutrustning.
- WARNING: Explosionsrisk-Spreja inte brännbara vätskor.
- WARNING: Högtryckstvättare ska inte användas av barn eller utbildad personal.
- WARNING: Vatten som har runnit genom säkerhetsventiler mot bakåtföde anses inte vara drickbart.
- WARNING: Dra ut kontakten ur eluttaget under rengöring eller underhåll, och vid byte av delar eller omställning av maskinen till en annan funktion:
- WARNING: Otillräckliga förlängningssladdar kan vara farliga.
- WARNING: Se till att eventuella utsläpp inte finns i närheten av luftintag.
- WARNING: Använd inte apparaten utan att läsa instruktionsbladet.
- WARNING: Anslutning till elförsörjningen ska utföras av en kvalificerad person och överensstämma med IEC 60364-1. Elförsörjningen till denna apparat bör omfatta antingen en jordfelsövervakning som avbryter matningen om läckströmmen till jord överstiger 30 mA i 30 ms eller en enhet som visar jordkretsen.
- WARNING: Håll all personal borta från driftområdet
- WARNING: Högtrycksslangar, beslag och kopplingar är viktiga för maskinens säkerhet. Använd endast slangar, beslag och kopplingar som rekommenderas av tillverkaren.
- WARNING: Använd inte apparaten om en nätsladd eller viktiga delar av apparaten är skadade, t.ex. säkerhetsanordningar, högtrycksslang, avtryckspistol.
- WARNING: Om en förlängningssladd används ska kontakten och uttaget vara av vattentät konstruktion.
- WARNING: Felaktiga förlängningssladdar kan vara farliga.
- WARNING: Högtrycksstrålar kan vara farliga om de används på fel sätt. Strålen får inte riktas mot personer, djur, utrustning i rörelse eller själva apparaten.
- WARNING: Rikta inte strålen mot dig själv eller andra för att rengöra kläder eller skor.
- WARNING: Koppla från strömförsörjningen innan användaren utför underhåll.
- WARNING: Använd endast originalreservdelar från tillverkaren eller som godkänts av tillverkaren för att säkerställa skydd av apparaten.
- WARNING: Lämna inte apparaten utan uppsikt när maskinen är igång.
- WARNING: Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier i apparaten.
- WARNING: Stäng av apparaten eller strömbrytaren om en olyckshändelse inträffar (t.ex. kontakt med tvättmedel: skölj med rikligt med rent vatten) för att förhindra osäkra situationer.
- WARNING: Apparaten måste stå plant när den flyttas eller installeras.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR

För att kunna använda tvätten på ett säkert sätt, se till att du har läst alla instruktioner och kontrollerat maskinen före användning. Gör ett provtest innan den används officiellt.

Maskinen, slangen och kontakten måste kontrolleras innan drift. Defekta delar ska repareras av en specialist.

Rikta inte strålen mot maskinen, uttaget och kabelanslutningen.

Rikta inte strålen mot personer och djur.

Kontrollera slanganslutningen före drift. Delar som läcker eller är defekta ska omgående repareras eller bytas ut.

Rör inte elkontakten eller vägguttaget med våta händer.

Använd handtaget för att transportera maskinen. Det är förbjudet att flytta maskinen genom att dra i strömsladden.

Ta tag i kontakten och inte sladden när du kopplar från.

Endast strömsladd med gummiisolering eller skyddskåpa får användas. Förvara kontakten och slangen på en torr plats.

För att förhindra maximalt driftryck ska utloppsslangen vara minst 3 m lång.

Använd inte trycktvätt i brännbar miljö.

Tänk på kickback-effekten och det plötsliga vridmomentet på sprayaggregatet när du öppnar avtryckspistolen. Använd alltid två händer för att kunna hålla pistolen ordentligt innan du trycker på avtryckaren.

Tryck bara på strömbrytaren efter att högtrycksslangen satts fast ordentligt.

Använd alltid skyddskläder, handskar och skyddsglasögon. Det är förbjudet att använda maskinen barfota eller i sandaler.

Håll handen borta från vattenstrålen och slangen under drift.

Ibland är även vatten som reflekteras farligt.

Rikta inte vattnet mot eld eller varm utrustning. Varma partiklar och ånga är farligt.

Använd inte trycktvätten med brandfarliga eller giftiga vätskor, frätande rengöringsmedel eller några farliga produkter.

Använd endast din hand för att klämma avtryckaren och se till att inte avtryckaren fastnar i läget PÅ.

Innan du kopplar bort högtrycksslangen, stäng först av maskinen och tryck sedan på avtryckaren tills det inte finns något mer tryck i systemet.

Böj, vrid eller vik inte slangen.

Använd endast originalreservdelar levererade från tillverkaren.

Ett fluktuerande eller högt vattentryck visar tecken på defekt eller ackumulering av kalcium i slangen. Slå av maskinen omgående i sådana fall.

Kör inte tvätten utan vatten. Detta orsakar skada på den.

Öppna kranen för vattenförsörjningen helt innan maskinen startas. Var försiktig så att slangen inte böjs.

Använd inte vattenslangen eller röret om de frusit under vintern. Före förvaring måste vattnet dräneras från maskinen. Förvara alltid trycktvätten på en säker, torr och frostskyddad plats

Använd inte maskinen på en smutsig plats.

Ställ maskinen på ett plant underlag.

Det är inte lämpligt att använda havsvatten i denna maskin.

Apparaten är inte lämplig för lång industriell användning.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysik, sensorisk eller förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användningen av maskinen av en person som ansvarar för deras säkerhet.

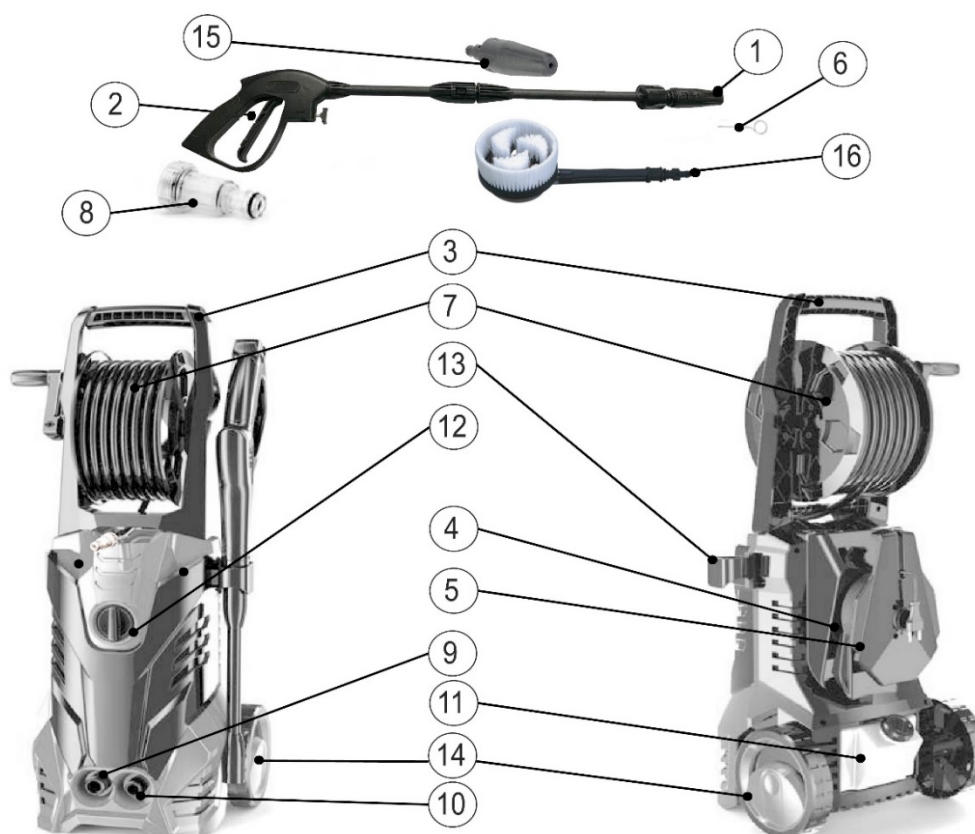
Man ska ha uppsikt över barn för att se till att de inte leker med apparaten.

Säkerhetsventilens funktion: när pumpens tryck överskrider det förinställda värdet återgår överskottet av vätska till inloppssystemet.

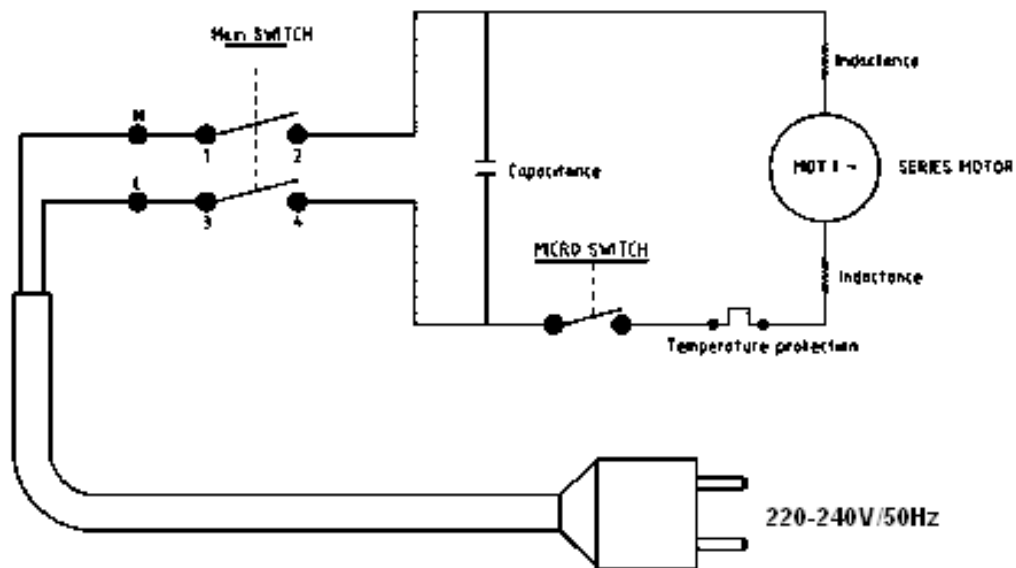
Tryckbrytarens funktion: När man stänger av pistolen stänger tryckbrytaren av strömförsörjningen för skyddande åtgärder.

TILLBEHÖR

1. Lans och munstycke	2. Handtag för spraypistol
3. Handtag	4. Kabel
5. Kabellager	6. Nål
7. Högtrycksslang	8. Inloppsfog
9. Inlopp	10. Utlopp
11. Såpflaska	12. Strömbrytare
13. Nätlager	14. Hjul
15. Turbomunstycke	16. Roterande borste



ELEKTRISKT DIAGRAM



TEKNISKA DATA

Maskinkod	502039580/Y3.2.0 standard
Märktryck	10,0 MPa
Tillåtet tryck (max.)	15,0 MPa
Inlopp (max.)	0,3 MPa
Märkeffekt	6,0 l/min
Märkspänning	220-240 V~
Märkfrekvens	50 Hz
Inlopps mäkeffekt	2 000 W
Kapslingsklassning	IPX5
Skyddsklass	II
Bullernivå	99 dB(A)
Ljudtrycknivå	88 ±3 dB(A)
Acceleration	3,0±0,15 m2/s2
Vattentemperatur Max.	40 °C
N .W	9,4 KG

MONTERING

Anslutning för högtrycksslang

Anslut tryckslangen till maskinens utlopp och se till att den är ordentligt ansluten. **Se bild 1**

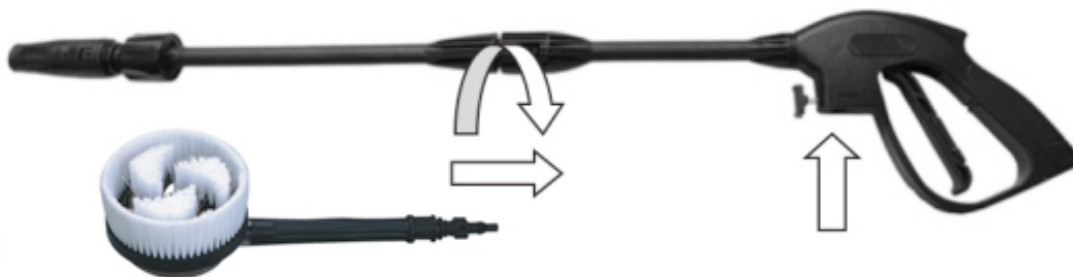


Utlopp

Bild 1

Pistolskydd

Anslut pistollansen (roterande borste) till pistollagret. Vrid pistollansen (roterande borste) medurs tills den låser i position. Anslut slangen till pistollagrets tråd med hjälp av nyckel. Kontrollera att tätningssringen sitter ordentligt. **Se bild 2.**



Högtrycksslang

Bild 2

Anslutning för inloppsslang

1. När man ansluter vattenslangen till inlopp, se till att den är ordentligt ansluten. Slå inte på maskinen just nu.
2. Vrid på kranen, se till att trycket för inloppsvattnet förblir mellan 0,01 Mpa och 0,3 Mpa.
3. Dra avtryckaren tills luften trycks ut ur maskinen och vatten rinner från pistolen. Det innebär att pumpen är nu full med vatten.
4. Du kan sedan slå på brytaren. **Se bild 3.**



Bild 3

ANVÄNDNING

Användning av pistol

Sprayvinkeln kan justeras. Sprayvinkeln kan ändras från rak till spridning genom att vrida på munstycket. **Se bild 4.**

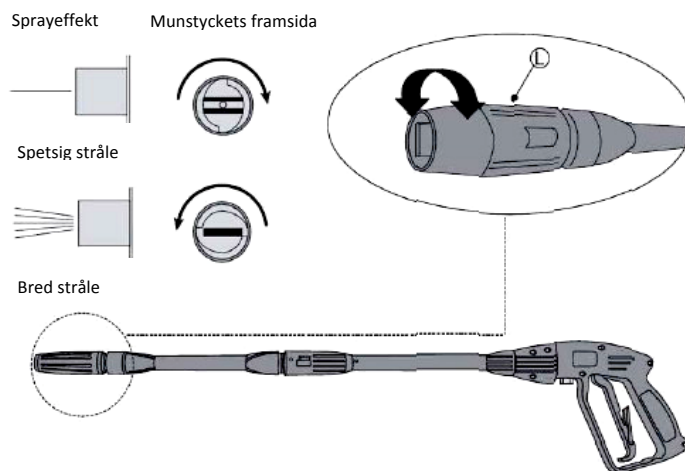


Bild 4

Användning av högt/lågt tryck

Munstycket kontrollerar tvätttrycket. Tryck in munstycket i det stängda läget för användning av högt tryck och håll det minst 30 cm från arbetsstycket.

OBS! Inget rengöringsmedel fördelas i högtrycksläget.

Användning av LÅGT tryck (för fördelning av rengöringsmedel)

Dra ut munstycket för användning av lågt tryck. Detta är positionen som krävs för att fördela rengöringsmedel från den inbyggda behållaren för rengöringsmedel. **Se bild 5.**

OBS! Rengöringsmedel måste späs ut för att uppnå den mest effektiva rengöringen. Det är rekommenderat att spä ut rengöringsmedlet i en lämplig behållare för att uppnå den begärda koncentrationen innan användning.

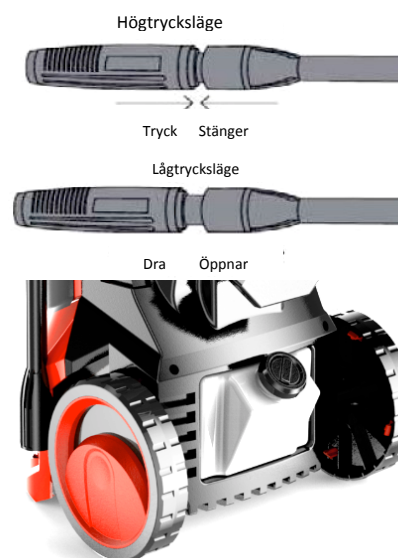


Bild 5

Slå av apparaten

Slå av vattenförsörjningen från kranen.

Tryck på avtryckaren för att minska trycket i apparaten.

Dra ur inloppsvattenslangen och låt sedan maskinen köras i några få sekunder för att dränera vattnet som lagrats i pumpen.

Slå av apparaten och dra ur elkontakten från eluttaget

Anslut tryckslangen. För att dränera det kvarvarande vattnet, lyft upp pistolen och kläm

avtryckaren. **Se bild 6**

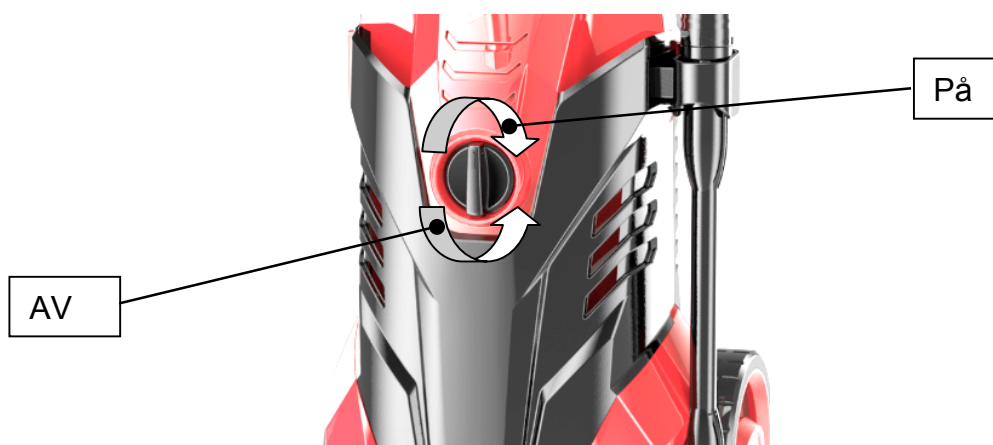


Bild 6

UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL

Koppla från strömförsörjningen innan användaren utför underhåll.

Slå av vattenförsörjningen från kranen och tryck på avtryckaren för att lätta på trycket.

Smörj beslagen regelbundet med hjälp av smörjolja.

När vattentrycket inte är konsekvent eller för högt, visas signalen för defekt slang eller ackumulering av kalcium i munstycket.

Stäng omgående av maskinen.

Använd rengöringsmedel för munstycke för att rengöra slangen och vatteninloppsfiltret.

Byt det defekta filtret.

Se till att maskinen är ren och rengör komponenter vid behov.

Följ driftinstruktionerna för de olika delarna. Pluggbara ringmuttrar används för att ansluta pistolen, slangen och andra delar.

Tätningarna på ringmutteranslutningarna får inte skadas

Vrid rengöringsmedelstanken och fäst den till skummunstycket.

Anslut skummunstycket till spraypistolen.

Slå på maskinen, fyll på rengöringsmedlet med en andel på 1 %. Varning: Använd endast rengöringsmedel som levereras av tillverkaren eller deras serviceavdelning.

Förvara apparaten säkert och förvara den försiktigt på en säker och torr plats. Förvara alltid maskinen oåtkomligt för barn.

Undvik att förvara tvätten i temperaturer under fryspunkten.

Stäng av strömmen om apparaten fungerar dåligt.

PROBLEM OCH LÖSNING

Varning! Koppla från strömförsörjningen innan användaren utför underhåll.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika någon fara.

Möjliga problem och lösning

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Maskinen startar inte.	- ingen strömförsörjning - felaktig strömförsörjning. - låsringen på pumpen sitter för hårt.	kontakta servicerepresentant
Inte tillräckligt med vatten kommer ut, ojämnt arbetstryck	- filtret är blockerat - inloppsanslutningen är inte bra, luft i inloppsröret. - ventilen är blockerad - utloppsmunstycket är inte jämnt.	- Rengör filtret. - kontrollera anslutningen, dra åt tätningen. Kontrollera ifall slangen är igentäppt eller om det inte finns tillräckligt med inloppsvatten. - rengör ventilen och montera den igen - kontakta servicerepresentant
Vattenläcka från pumpen.	3 droppar med vatten tolererbart, men om mer vatten läcker kan det bero på att tätningen är sliten.	kontakta servicerepresentant
Motorn stoppar plötsligt.	- Tryckkontrollen fungerade. - Termiska skydd kan ha slagit av motorn för att förhindra överhettning.	- Kontrollera om utloppsmunstycket är blockerat. Rengör munstycket - Slå av tvätten. Låt maskinen stå i några minuter för att kylas ner. - kontakta servicerepresentant

UNDERSÖKNING OCH UNDERHÅLL

För säker användning, var noga med att rengöra apparaten var tredje månad. Innan användning, se till att du kontrollerar filtret och munstycket samt ser till att det inte finns någon orenhet. Se till att det inte finns något vatten i pumpen och slangen efter användning.

Returnera produkten till butiken om produkten behöver repareras under garantiperioden. Du måste visa inköpsbeviset för att få apparaten reparerad eller utbytt.

Innan apparaten packas ska den rengöras. Använd sedan sluten förpackning och den ska vara packad ordentligt. Förvara apparaten på torr plats.

För säker transport ska apparaten överensstämja med ISTA.

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi

Kesko Corporation Group Companies,

Adress: Hamngatan 3, FI-00160, Helsingfors, Finland

Telefon: +358-10 53032 Fax: +358-9 857 4783

Intyggar på heder och samvete att följande produkt

Utrustning: HÖGTRYCKSTVÄTTARE

Varumärke: FXA

Modell/typ: 502039580/Y3.2.0standard

överensstämmer med

Maskindirektiv (MD) 2006/42/ EC

Direktiv (EMC) 2014/30/EU om Elektromagnetisk Kompatibilitet

och följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-79:2012

EN2233:2008

EN55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN55014-2:2015

EN6100-3-2:2014

EN6100-3-3:2013

Helsingfors, Finland, 12, 2018

Kesko Corporation Group Companies,

HØYTRYKKSSPYLER

Model: 502039580 / Y3.2.0standard



Brukerhåndbok

Før produktet tas i bruk, må denne håndboken leses grundig, med særlig oppmerksomhet på sikkerhetsinstruksjonene. Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig oppslag.



Symboler:



Les bruksanvisningen.



Er i samsvar med gjeldende europeiske standarder og direktiver.



Beskyttelsesklasse 2. Dette betyr at enheten er utstyrt med dobbel isolasjon. Jordet støpsel er ikke påkrevd.



ADVARSEL! Spyleren skal ikke rettes mot personer, dyr, strømførende elektrisk utstyr eller selve utstyret.



Maskinen er ikke egnet for tilkobling til drikkevannstilførselen.



Garantert maks. støynivå.



Beskyttelsesnivå 5. Dette betyr at enheten er beskyttet mot svak vannstråle på enheten, f. eks. ved hagevanning.



Korrekt avhending av produktet. Denne markeringen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i EU. For å hindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, må man resirkulere det på ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Vennligst bruk retur- og innsamlingssystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt for å returnere brukt enhet. De kan ta imot dette produktet for miljøvennlig gjenvinning.

GENNERELLE SIKKERHETSREGLER

- ADVARSEL: Denne maskinen er konstruert for bruk sammen med rengjøringsmiddelet som følger med, eller rengjøringsmiddel anbefalt av produsenten. Bruk av andre rengjøringsmidler eller kjemikalier kan påvirke maskinens sikkerhet alvorlig.
- ADVARSEL: Ikke bruk maskinen innenfor rekkevidden til personer med mindre de er ikledd beskyttende klær.
- ADVARSEL: Eksplosjonsfare – spray ikke med brennbare væsker.
- ADVARSEL: Høytrykkspyler skal ikke brukes av barn eller personer uten opplæring.
- ADVARSEL: Vann som har strømmet gjennom tilbakeslagsventiler anses å være vann som ikke skal drikkes.
- ADVARSEL: Fjern støpselet fra stikkontakten under rengjøring eller vedlikehold, og når du bytter ut deler eller endrer maskinens funksjon.
- ADVARSEL: Bruk av feil type skjøtekabel kan medføre fare.
- ADVARSEL: Forsikre deg om at det ikke finnes noen avgassutslipp i nærheten av luftinntak.
- ADVARSEL: Ikke bruk apparatet uten å lese bruksanvisningen.
- ADVARSEL: Strømuttaket skal være montert av en kvalifisert person og i samsvar med IEC 60364-1. Den elektriske tilførselen til dette apparatet skal omfatte enten en jordfeilbryter som vil avbryte tilførselen hvis lekkasjestrømmen til jord overskrider 30 mA i 30 ms, eller en enhet som varsler jordfeil.
- ADVARSEL: Sørg for at ingen personer oppholder seg i spylers arbeidsområde.
- ADVARSEL: Høytrykksslange, rørdeler og koblinger er viktig for sikkerheten til apparatet, bruk kun slanger, rørdeler og koblinger anbefalt av produsenten.
- ADVARSEL: Ikke bruk apparatet hvis det er skader på strømledning eller viktige deler på apparatet.
- ADVARSEL: Hvis det benyttes en skjøtekabel, må støpsel og stikkontakt være vanntette.
- ADVARSEL: Bruk av feil type skjøtekabel kan medføre fare.
- ADVARSEL: Stråler fra høytrykkspyler kan medføre fare ved feil bruk av maskinen. Strålen må ikke rettes mot personer, strømførende elektrisk utstyr eller selve apparatet.
- ADVARSEL: Rett ikke strålen mot deg selv eller andre for å rengjøre klær eller fottøy.
- ADVARSEL: Koble fra strømtilførselen før du utfører brukervedlikehold.
- ADVARSEL: For å sikre at apparatet bevarer sikkerheten må det bare benyttes originale deler fra produsenten eller deler godkjent av produsenten.
- ADVARSEL: Ikke la apparatet være uten tilsyn mens det er i gang.
- ADVARSEL: Ikke bruk rengjøringsmidler eller kjemikalier i apparatet.
- ADVARSEL: Slå av apparatet dersom det er fare for at det kan oppstå en ulykke (maskinen har for eksempel kommet i kontakt med vaskemidler: skyll med rikelig mengde rent vann) eller dersom maskinen plutselig slutter å virke.
- ADVARSEL: Apparatet må plasseres i horisontal stilling når det flyttes eller monteres sammen.

YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

For å kunne bruke spyleren på en trygg måte, må du kontrollere at du har lest alle disse instruksjonene og sjekket maskinen før bruk. Gjør en test før du starter å jobbe seriøst med maskinen.

Maskin, slange og støpsel må sjekkes før oppstart av arbeide. Defekte deler må repareres av spesialist.

Ikke rett strålen mot maskinen, stikkontakten eller strømforbindelsen.

Ikke rett strålen mot mennesker eller dyr.

Sjekk slangekoblingen før oppstart arbeid, deler som er defekte eller har lekkasje skal repareres eller byttes ut øyeblikkelig.

Berør ikke EL-støpsel eller stikkontakt på vegg med våte hender.

Bruk håndtaket til å transportere maskinen, det er forbudt å dra i strømkabelen for å flytte apparatet.

Dra i støpselet og ikke i kabelen når du skal fjerne strømtilførselen.

Kun gummikabel eller kabel med beskyttende innkapsling kan benyttes. Oppbevar støpsel og slange på tørt sted.

For å unngå maksimalt arbeidstrykk skal utløpsslangen være minst 3 meter lang.

Ikke bruk høytrykkspyler i brannfarlige omgivelser.

Vær oppmerksom og forberedt på spenningskraften og den plutselige bevegelsen som oppstår når du åpner utløserpistolen. Ha alltid et godt grep om spylepistolen med begge hendene før du trykker inn avtrekkeren.

Forsikre deg om at høytrykksslangen sitter godt fast før du slår på maskinen.

Benytt alltid verneklær, hansker og vernebriller. Det er forbudt å bruke maskinen barbert eller iført sandaler.

Hold hendene unna vannstrålen og slangen under arbeidet.

Vannsprut som oppstår under spyling kan i noen tilfeller medføre fare.

Ikke rett vannstrålen direkte mot ild eller varme gjenstander. Kombinasjonen varme partikler og spyling med høytrykk er farlig.

Ikke bruk høytrykkspyleren sammen med eller i nærheten av brennbare eller giftige væsker, korroderende vaskemidler eller andre farlige produkter.

Utløseren må kun reguleres ved bruk av hånden og aldri låses i inntrykket posisjon.

Før du kobler fra høytrykksslangen må du først slå av maskinen og deretter klemme inn utløseren inntil det ikke er mer trykk i systemet.

Ikke bøye, vri eller brette slangen.

Benytt kun originale reservedeler fra produsent.

Et varierende eller høyt vanntrykk indikerer at det har oppstått en feil eller akkumulering av kalsium i slangen. Slå av maskinen øyeblikkelig ved en slik hendelse.

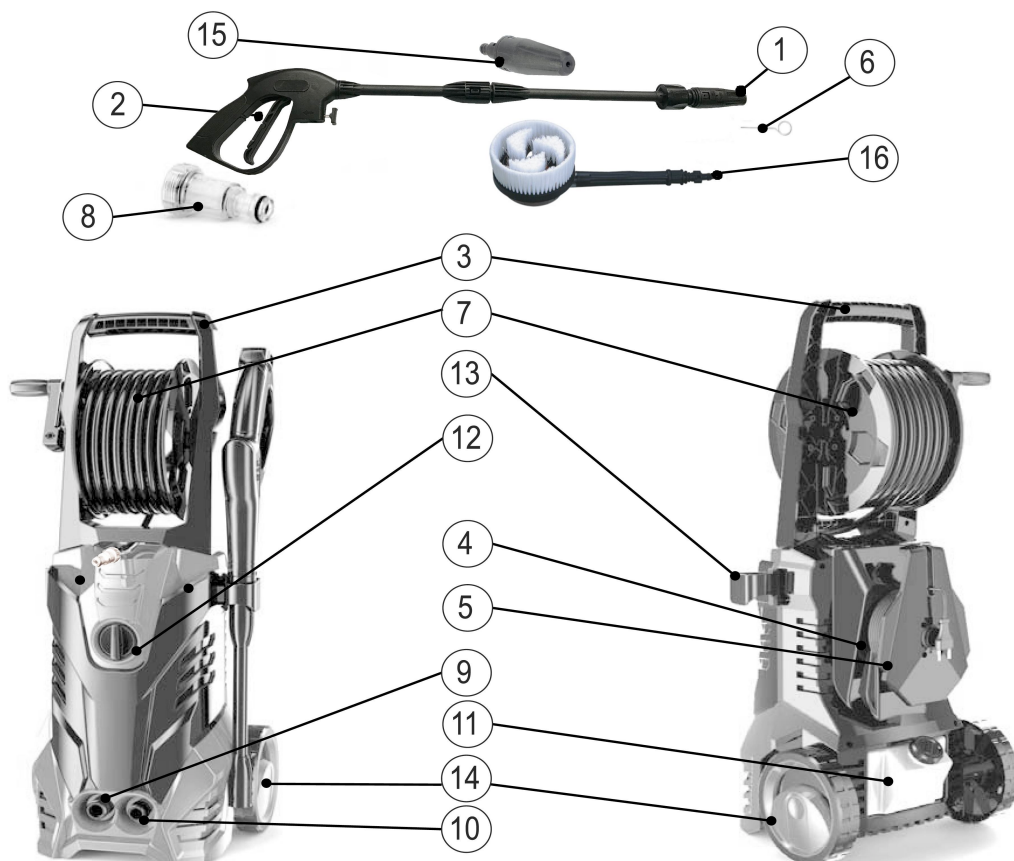
Ikke kjør spyleren uten vann. Dette vil skade maskinen.

Kranen for vanntilførsel må være i helt åpen posisjon før maskinen startes. Vær forsiktig så du ikke bøyer slangen.

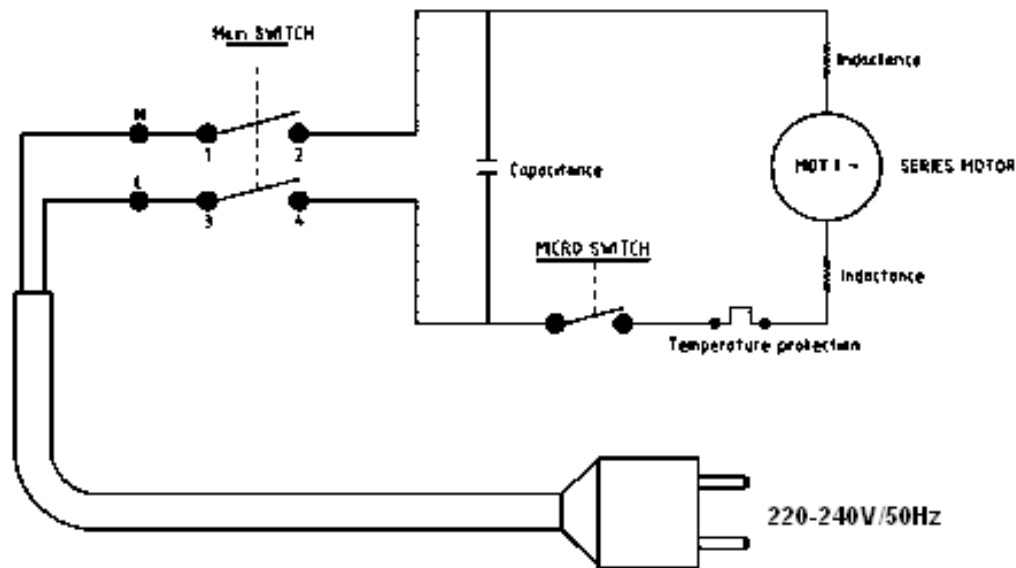
Dersom maskin, slange eller rør fryser om vinteren, må utstyret ikke brukes. Tøm maskinen for vann før lagring. Lagre alltid maskinen på et sikkert, tørt og frostfritt sted.

Ikke bruk maskinen på et skittent område.

Trykkbryterens funksjon: Når du slår av en spylepistol vil trykket aktivere bryterens funksjon og kutte strømtilførselen for å beskytte maskinen.



EL-SKJEMA



TEKNISKE DATA

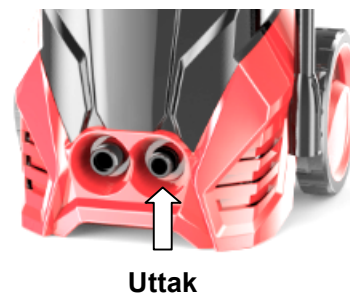
Maskin nummer	502039580 / Y3.2.0 standard
Nominelt trykk	10.0MPa
Tillatt trykk (maks.)	15.0MPa
Inntak (maks.)	0.3MPa
Nominell effekt	6.0 l/min
Nominell spenning	220-240V~
Nominell frekvens	50Hz
Nominell strøminngang	2000 W.
Beskyttelsesgrad	IPX5
Beskyttelsesklasse	II
Støynivå	99 dB(A)
Lydtrykknivå	88 ±3 dB(A)
Akselerasjon	3.0±0.15 m ² /s ²
Maks. vanntemperatur	40°C
N .W	9,4KG

MONTERING

Tilkobling av høytrykkslange

Koble høytrykkslangen til maskinens uttak og vær sikker på at den sitter godt fast.

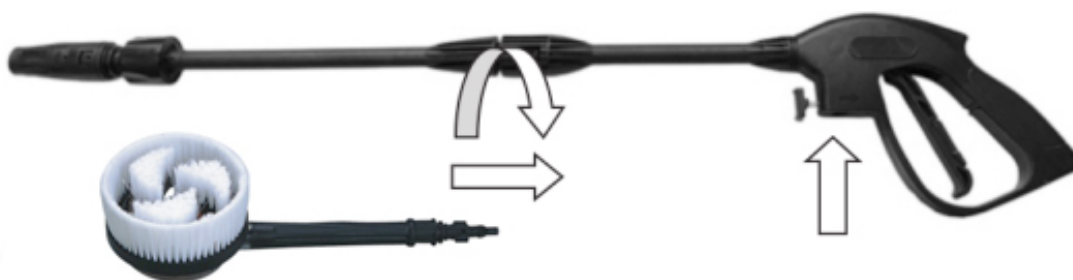
Se bilde 1



Bilde 1

Tilkobling av pistolhåndtak

Koble lansen (roterende børste) til pistolkolben. Vri lansen (roterende børste) med klokken til den er i låst posisjon. Fest slangen til pistolkolben ved hjelp av skrunøkkel. Kontroller at tetningsringen er riktig plassert. Se bilde 2



Kobling av inntaksslangen

Bilde 2

1. Koble vannslangen til inntaket. Forsikre deg om at tilkoblingen sitter godt fast. Maskinen skal ikke slås på enda.
2. Åpne kranen, kontroller at vanntrykket inn på spyleren holder mellom 0,01Mpa og 0,3Mpa.
3. Hold inne avtrekkeren inntil all luft er presset ut av maskinen, og vann strømmer fra pistolen. Dette betyr at pumpen nå er fylt opp med vann.
4. Nå kan du slå på maskinen. Se bilde 3

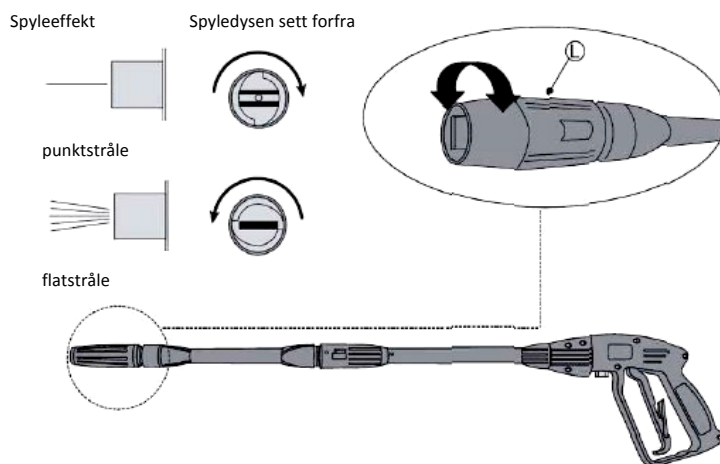


Bilde 3

BETJENING

Bruk av pistolen

Sprøytevinkelen kan justeres. Sprøytevinkelen kan varieres fra rett frem til vifteform ved å dreie på dysen. **Se bilde 4**



Bilde 4

Bruk ved høyt eller lavt trykk

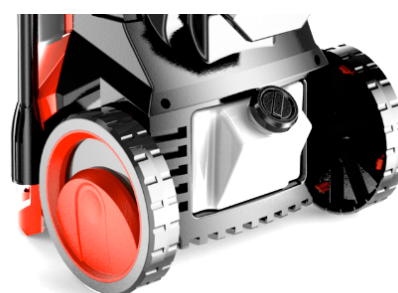
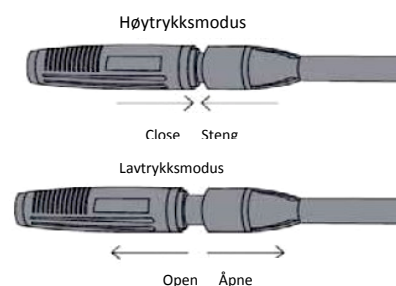
Dysen styrer vasketrykket. Still dysen i lukket stilling for høytrykksdrift, og hold en avstand på minst 30 cm fra arbeidsområdet.

MERK: I høytrykksmodus er det ikke mulig å benytte vaskemiddel.

Lavtrykksbehandling (for rengjøring med vaskemiddel)

Vri dysen i åpen stilling for lavtrykks drift. Dette er stillingen som må benyttes for å dispensere vaskemiddelet fra den innebygde vaskemiddelbeholderen. **Se bilde 5**

MERK: For å oppnå mest mulig effektiv rengjøring må vaskemiddelet fortynnes. Det anbefales å fortynne vaskemiddelet i en egnet beholder til ønsket konsentrasjon før bruk.



Bilde 5

Slå av maskinen

Skru av vanntilførselen.

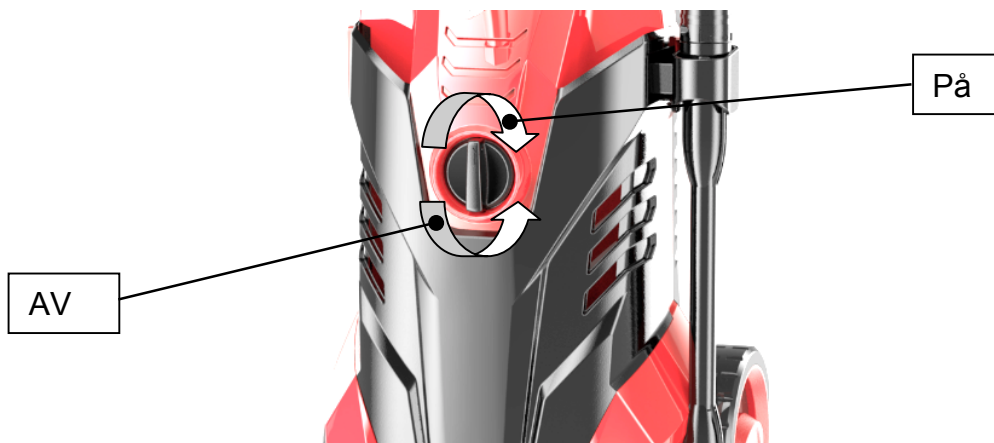
Trykk inn utløseren på pistolen for å redusere trykket i maskinen.

Demonter inntaksslangen, og la deretter maskinen gå noen få sekunder for å tømme vannet som er igjen i pumpen.

Slå av maskinen og ta støpselet fra stikkontakten.

Koble fra trykkslangen. Løft opp strålepistolen og trykk inn avtrekkeren for å tømme restvannet.

Se Bilde 6



Bilde 6

BRUKERVEDLIKEHOLD OG REPARASJON

Koble fra strømforsyningen før du utfører brukervedlikehold.

Skru av kranen til vannforsyningen og trykk inn avtrekkeren for å fjerne vanntrykket.

Smør koblingene regelmessig med olje.

Når vanntrykket ikke holder seg stabilt eller er for lavt, er det et tegn på defekt slange eller akkumulering av kalsium i dysen.

Slå av maskinen øyeblikkelig.

Bruk rengjøringsmiddel for dyser for å rengjøre slangen og filteret i vanninntaket.

Skift ut det defekte filteret.

Forsikre deg om at maskinen er ren, og rengjør komponentene når dette er nødvendig.

Følg bruksanvisningen for de enkelte delene. Pluggbare ring-muttere blir brukt til å koble pistolen, slangen og andre deler.

Pakningene på ring-mutterne må ikke ha skader.

Vri vaskemiddeltanken rundt og fest den til skumdysen.

Koble skumdysen til strålepistolen.

Slå på maskinen. Tilfør rengjøringsmidlet med blandingsforhold på 1 %. Advarsel: Bruk kun rengjøringsmiddel levert av produsenten eller deres ettersalgs service.

Oppbevar apparatet sikkert og trygt på et tørt sted. Maskinen skal alltid lagres utenfor barns rekkevidde.

Unngå å lagre spyleren ved temperaturer under frysepunktet.

Koble fra strømmen hvis apparatet ikke virker som det skal.

PROBLEM OG LØSNING

Advarsel! Koble fra strømtilførselen før det utføres brukervedlikehold.

Dersom strømkabelen har fått skade, må den byttes ut av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.

MULIG LØSNING PÅ PROBLEM

PROBLEM	Sannsynlig årsak	Mulig løsning
Maskinen vil ikke starte.	1. Ingen strømtilførsel. 2. Defekt strømforsyning. 3. Låsering på pumpen er for stram.	1. Kontakt ettersalgs service
For lite vann kommer ut, ujevnt arbeidstrykk.	1. Filteret er tilstoppet. 2. Dårlig inntaksforbindelse, luft i inntaksrøret. 3. Ventilen er blokkert. 4. Spyledysen er skadet.	1. Gjør rent filteret. 2. Sjekk forbindelsen, stram til tetningen. Sjekk om slangen er tett, eller om det kommer for lite vann inn på maskinen. 3. Rengjør ventilen og installer den på nytt. 4. Kontakt ettersalgs service
Det lekker vann fra pumpen.	3 dråper vann hvert minutt er tillatt, men hvis mer vann lekker ut, kan koblingen være utslitt.	1. Kontakt ettersalgs service
Motoren stopper plutselig.	1. Trykkkontroll har oppdaget feil og blitt tilkoblet. 2. Den termiske beskyttelsen kan ha slått av motoren for å hindre overoppheting.	1. Sjekk om utløpsdysen er tett. Rengjør dysen. 2. Slå av spyleren. Vent noen minutter til maskinen har kjølt seg ned. 3. Kontakt ettersalgs service.

INSPEKSJON OG VEDLIKEHOLD

Av sikkerhetshensyn må du sørge for rengjøring av apparatet hver tredje måned. Før du begynner å arbeide må du kontrollere filteret og dysen og være sikker på at der ikke finnes urenheter. Forsikre deg om at det ikke er vann i pumpe og slange etter endt arbeid.

Dersom produktet må repareres i garantiperioden, må du returnere produktet til butikken. Du må fremvise kjøpskvittering for å få reparert utstyret på garantien eller få erstatning.

Før nedpakking må apparatet rengjøres. Bruk lukket emballasje, emballasjen skal være hel. Oppbevar apparatet tørt.

Av hensyn til transportsikkerhet skal apparatet overholde krav i ISTA.

EU- samsvarserklæring

Vi,

Kesko Corporation Group Companies,

Adresse: Satamakatu 3, FI-00160, Helsinki, Finland

Telefon: +358-10 53032 Faks: +358-9 857 4783

Erklærer under vårt eneansvar at følgende produkt

Utstyr: HØYTRYKKSSPYLER

Merkenavn: FXA

Modell/type: 502039580/Y3.2.0standard

er i samsvar med

Maskindirektiv (MD) 2006/42/ EC

EU-direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30,

og følgende harmoniserte standarder og tekniske spesifikasjoner er anvendt:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-79:2012

EN2233:2008

EN55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN55014-2:2015

EN6100-3-2:2014

EN6100-3-3:2013

Helsinki, Finland, 12, 2018

Kesko Corporation Group Companies,

SURVEPESUR

Model: 502039580 / Y3.2.0standard



Kasutusjuhend

Enne kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi, pöörates erilist tähelepanu ohutusjuhistele. Hoidke juhend hilisemaks kasutamiseks alles.



Tingmärgid



Lugege kasutusjuhendit.



Vastab kehtivatele Euroopa standarditele ja direktiividele.



Kaitseklass II. See tähendab, et seadmel on kahekordne isolatsioon. Maandusega pistikupesa ei ole vajalik.



HOIATUS! Ärge suunake survejuga inimeste, loomade, pingestatud elektriseadmete ega survepesuri enda poole.



See masin ei sobi joogiveevõrku ühendamiseks.



Garanteeritud müravõimsustase.



Kaitseaste IPX5. See tähendab, et seade on kaitstud nõrkade veejugade eest, nt vihmuti mõjualasse sattumisel.



Seadme nõuetekohane kasutusest kõrvaldamine. See märgis tähendab, et Euroopa Liidus ei tohi toodet koos olmejäätmetega minema visata. Et vältida jäätmete väärast kõrvaldamisest põhjustatud võimalikke ohte keskkonnale või inimtervisele, suunake seade materjalide taaskasutuse eesmärgil taaskasutusse. Kasutuselt kõrvaldatud seadme tagastamiseks kasutage vastavat tagastus- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust seadme müüjaga. Nii võetakse toode keskkonnale ohutult uuesti ringlusse.

ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

- HOIATUS. Seadmes võib kasutada ainult tootja tarnitud või soovitatud puhastusaineid. Mis tahes muude puhastusainete või kemikaalide kasutamine võib kahjustada seadme ohutust.
- HOIATUS. Ei tohi kasutada inimeste kõrval, kes ei ole kaitseriides.
- HOIATUS. Plahvatusoht – ärge pihustage seadme läheduses tuleohtlikke vedelikke.
- HOIATUS. Ärge lubage lastel ega väljaõppeta isikutel kõrgsurvepesuriga töötada.
- HOIATUS. Läbi tagasivoolu tõkestite voolanud vesi ei kõlba joogiveeks.
- HOIATUS. Enne puhastamist või hooldamist ja osade vahetamist või seadme ümberseadistamist muuks otstarbeks eemaldage pistik alati vooluvõrgust lahti.
- HOIATUS. Sobimatu pikendusjuhtme kasutamine võib olla ohtlik.
- HOIATUS. Tagage, et heitgaaside väljalase ei toimuks õhu sisselaske läheduses.
- HOIATUS. Ärge kasutage seadet enne, kui olete teabelehe juhised läbi lugenud.
- HOIATUS. Elektriühenduse peab tegema väljaõppinud elektrik ja see peab vastama standardile IEC 60364-1. Seadme toitahelesse tuleb paigaldada kas rikkevoolukaitse, mis katkestab elektritoite juhul, kui maandusrikkevool ületab 30 ms vältel 30 mA, või maandusrikkekaitse.
- HOIATUS. Ärge lubage seadme tööalasse kõrvalisi isikuid.
- HOIATUS. Kõrgsurvevoolikud, liitmikud ja muhvid on seadme ohutuse tagamisel ülimalt tähtsad. Kasutage üksnes seadme valmistaja soovitatud voolikuid, liitmikke ja muhve.
- HOIATUS. Ärge kasutage seadet, kui selle toitekaabel või olulised osad, näiteks ohutusseadised, kõrgsurvevoolik või püstol, on kahjustatud.
- HOIATUS. Pikendusjuhtme kasutamisel peavad pistik ja pesa olema veetiheda ehitusega.
- HOIATUS. Sobimatu pikendusjuhtme kasutamine võib olla ohtlik.
- HOIATUS. Survejuga võib väära kasutamise korral osutuda ohtlikuks. Ärge suunake survejuga inimeste, pingestatud elektriseadmete ega survepesuri enda poole.
- HOIATUS. Ärge suunake juga riiete ja jalatsite puhastamiseks enda ega kellegi teise suunas.
- HOIATUS. Enne hooldamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- HOIATUS. Ohutuse tagamiseks kasutage üksnes seadme valmistaja tarnitud või seadme valmistajalt heakskiidu saanud varuosi.
- HOIATUS. Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
- HOIATUS. Ärge kasutage seadmes puhastusaineid ega kemikaale.
- HOIATUS. Ohutuse tagamiseks lülitage seade õnnetuse (nt kokkupuutel pesuainega loputage rohke veega) või rikke korral välja.
- HOIATUS. Teisaldamise ja paigaldamise ajal peab seade olema horisontaalasendis.

TÄIENDAVALD OHUTUSJUHISED

Pesuri ohutu kasutamise tagamiseks lugege enne masina käitamist esmalt kõiki neid juhiseid ja vaadake seade üle. Tehke enne kasutuselevõttu proovikäitus.

Vaadake enne käitamist masina, vooliku ja pistiku seisukorda. Laske vigased osad parandada pädeval elektrikul.

Ärge suunake veejuga masinale, pistikupesale ega elektriühendusele.

Ärge suunake veejuga inimestele ega loomadele.

Vaadake enne kasutamist vooliku ühendusi ja laske lekkivad või vigased osad kohe parandada või asendada.

Ärge puudutage pistikut ega pistikupesa, kui teie käed on märjad.

Ärge vedage seadet toitekaablist, vaid kasutage teisaldamiseks üksnes käepidet.

Pistiku väljatõmbamiseks haarake pistikust, mitte juhtmest.

Kasutage üksnes kummist isolatsiooniümbrisega või kaitseümbrisega toitekaablit. Hoidke pistikut ja voolikut kuivas kohas.

Ülemäärase töörõhu vältimiseks peab väljundvoolik olema vähemalt 3 meetri pikkune.

Ärge kasutage kõrgsurvepesurit tuleohtlikus keskkonnas.

Arvestage püstoli avamise ajal pihusti tagasilöögiõu ja äkilise pöördemomendi tekkimisega.

Enne päästikule vajutamist haarake püstolist kindlalt kahe käega kinni.

Vajutage lüliti üksnes siis, kui kõrgsurvevoolik on kindlalt kinnitatud

Kandke alati kaitseriietust, töökindaid ja kaitseprille. Masinat ei tohi kasutada, kui olete paljajalu või kannate sandaale.

Hoidke käed käitamise ajal alati veejoast ja voolikust eemal.

Mõnikord on ohtlik ka tagasipaiskunud vesi.

Ärge suunake vett tulle ega kuumale seadmestikule. Kuumad osakesed ja aur on ohtlikud.

Ärge kasutage kõrgsurvepesurit koos tuleohtlike, mürgiste või söövitavate pesuainete ega mingite ohtlike toodetega.

Vajutage päästikut ainult käega, ärge kiiluge päästikut rakendatud asendisse kinni.

Enne kõrgsurvevooliku lahtiühendamist lülitage seade kõigepealt välja ja seejärel vajutage süsteemi rõhu alt vabastamiseks päästikut.

Ärge painutage, väänake ega voltige voolikut.

Kasutage ainult valmistaja tarnitud originaalvaruosi.

Kõikuv või liiga kõrge rõhk osutab defektile või voolikusse settinud kaltsiumiühenditele. Sel juhul lülitage seade kohe välja.

Ärge käitage kõrgsurvepesurit ilma veeta. See kahjustab seadet.

Enne seadme käivitamist avage täielikult vee juurdevool. Vältige vooliku painutamist.

Kui seadme voolik või toru on talvel külmunud, siis ärge kasutage seda. Enne seadme hoiustamist laske vesi süsteemist välja. Hoiustage kõrgsurvepesurit kindlas, kuivas ja külmumise eest kaitstud kohas.

Ärge kasutage seadet porises kohas.

Paigutage seade lamedale pinnale.

See seade ei sobi kasutamiseks mereveega.

See seade ei ole mõeldud pikaajaliseks äriliseks kasutuseks.

Seadet ei tohi kasutada isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või

kellel puuduvad kogemused ja teadmised (sh lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid juhendab ja jälgib.

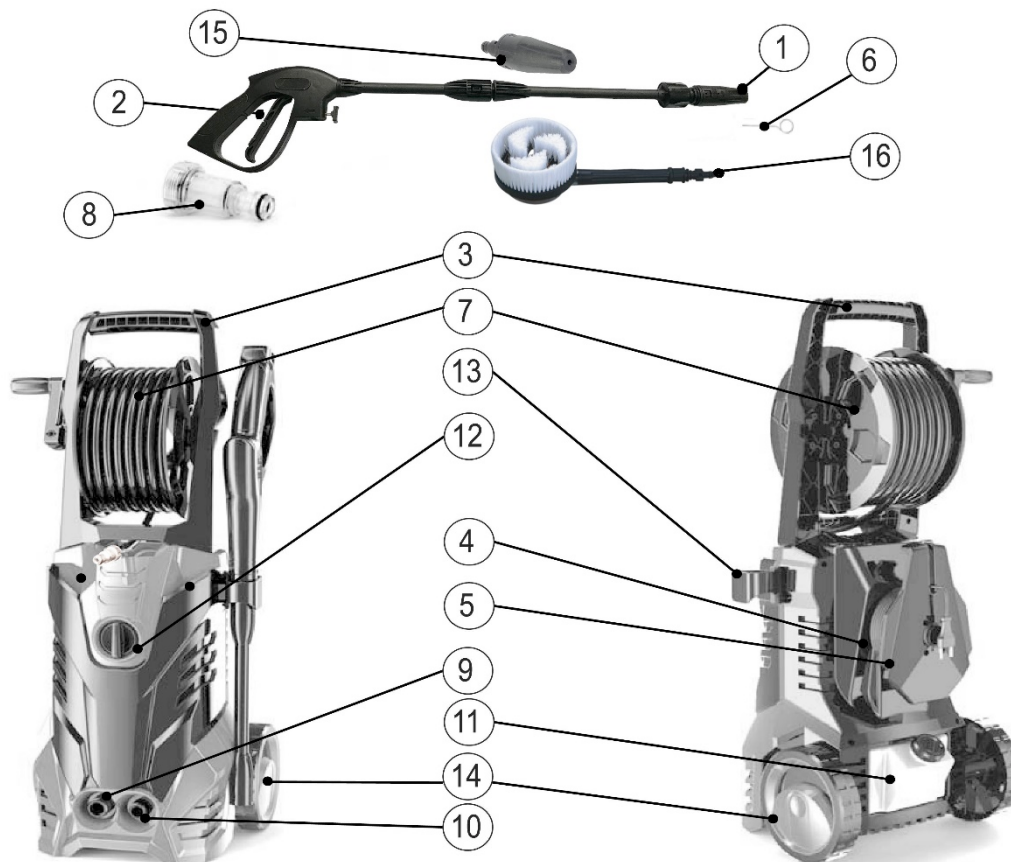
Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.

Kaitseklapi talitus: kui pumba rõhk ületab eelseatud rõhu väärtuse, lastakse ülemäärane vedelik sissevõtusüsteemi.

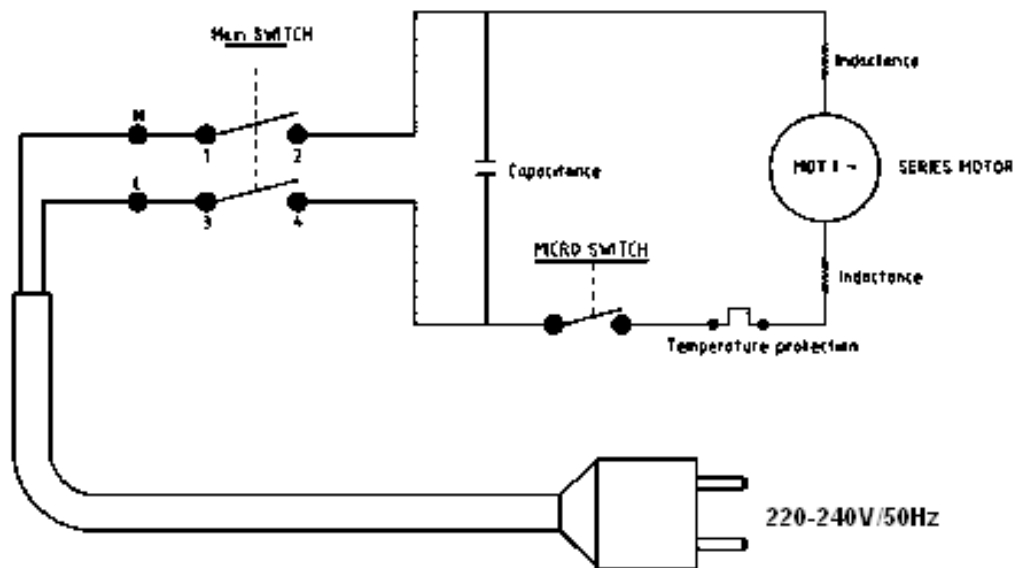
Rõhklüliti talitus: kui püstol suletakse, lülitab tõusev rõhk pumba elektritoite välja.

TARVIKUD

1. Joatoru ja pihusti	2. Pihustuspüstoli käepide
3. Käepide	4. Kaabel
5. Kaablihoidik	6. Nõel
7. Kõrgsurvevoolik	8. Sisendühendus
9. Sisend	10. Väljund
11. Pesuvedeliku pudel	12. Lüliti
13. Sõelahoidik	14. Rattad
15. Pöörispihusti	16. Pöörlev hari



ELEKTRISKEEM



TEHNILISED ANDMED

Seadme mudeli tähis	502039580 / Y3.2.0 standard
Nimirõhk	10,0 MPa
Suurim töö rõhk	15,0 MPa
Suurim sisend rõhk	0,3 MPa
Nimivooluhulk	6,0 l/min
Nimipinge	220–240 V~
Nimisagedus	50 Hz
Nimivõimsus	2000 W
Kaitseaste	IPX5
Kaitseklass	II
Helivõimsuse tase	99 dB(A)
Helirõhutase	88 ±3 dB(A)
Kiirendus	3,0 ±0,15 m ² /s ²
Kõrgeim veetemperatuur	40 °C
Tühimass	9,4 kg

KOKKUPANEK

Kõrgsurvevooliku ühendamine

Ühendage kõrgsurvevoolik seadme väljundisse ja veenduge, et see oleks kindlalt kinni. **Vaadake joonist 1.**

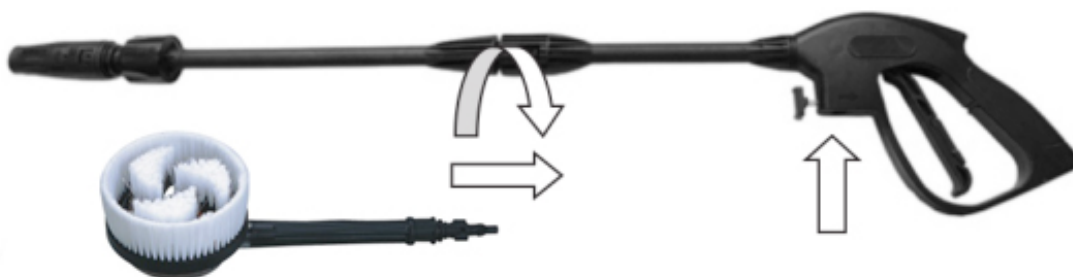


Välju

Joonis 1

Püstoli ühendamine

Ühendage pihustustoru (pöörlev hari) püstoli porti. Pöörake pihustustoru (pöörlev hari) päripäeva lukustatud asendisse. Kinnitage voolik mutrivõtme abil püstoli porti. Veenduge, et tihendusrõngas oleks korralikult pesas. **Vaadake joonist 2.**



Kõrgsurvevoolik

Joonis 2

Sisendvooliku ühendamine

1. Veevooliku ühendamisel sisendiga tagage, et see oleks kindlalt ühendatud. Ärge veel seadet käivitage.
2. Avage veekraan ja veenduge, et sisendvee rõhk oleks vahemikus 0,01 MPa kuni 0,3 MPa.
3. Vajutage päästikut, kuni kogu õhk on seadmest väljunud ja püstolist hakkab tulema vett. See tähendab, et pump on nüüd vett täis.
4. Seejärel võib seadme sisse lülitada. **Vaadake joonist 3.**

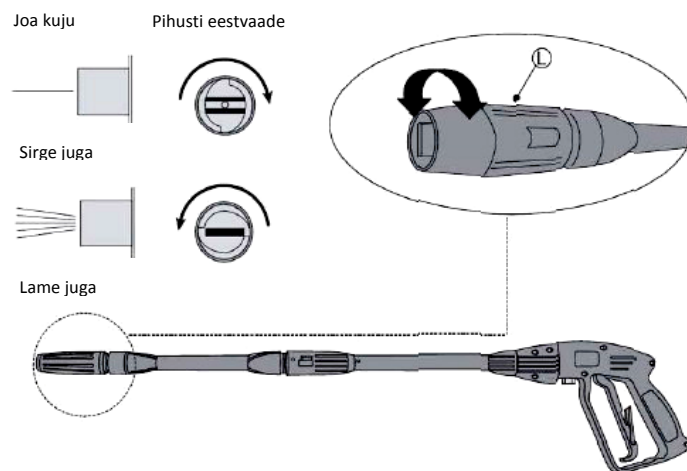


Joonis 3

KASUTAMINE

Püstoli kasutamine

Pihustusnurka saab muuta. Pihustusnurka saab otsaku pööramisega seadistada sirgest kuni lehvikuni. **Vaadake joonist 4.**



Joonis 4

Kõrge/madala rõhuga töötamine

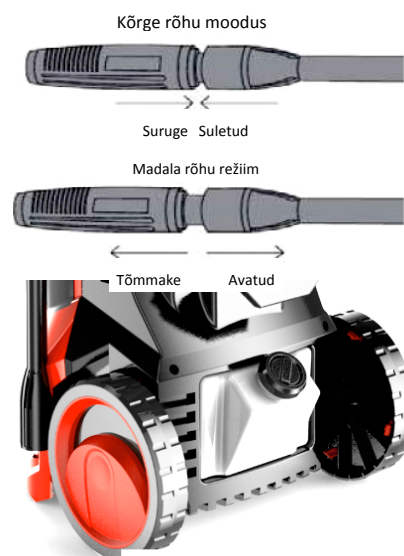
Pesuri rõhku juhitakse pihustiga. Kõrge rõhu kasutamiseks suruge pihusti suletud asendisse ja hoidke seda tööpinna eemal vähemalt 30 cm eemal.

MÄRKUS. Kõrge rõhu režiimis ei piserdata pesuaineid.

Madala rõhu režiim (pesuainete piserdamiseks)

Madala rõhu kasutamiseks tõmmake pihusti välja. See asend on vajalik pesuaine piserdamiseks sisseehitatud pesuaine mahutist. **Vaadake joonist 5.**

MÄRKUS. Parima puhastustulemuse saavutamiseks tuleb pesuainet lahjendada. Enne kasutamist soovitatakse pesuaine lahjendada sobivas mahutis vajaliku kontsentratsioonini.



Joonis 5

Seadme väljalülitamine

Keerake veekraan kinni.

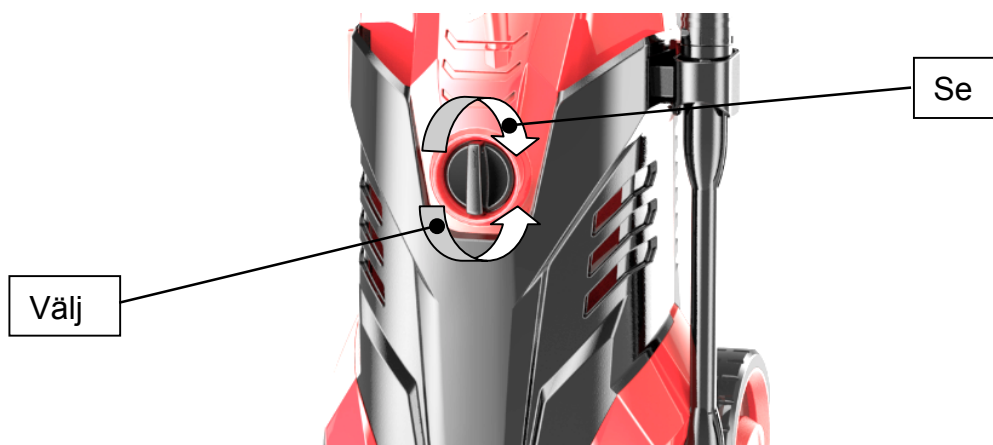
Vajutage seadme siserõhu vabastamiseks püstoli päästikut.

Tõmmake vee sisendvoolik lahti, seejärel laske seadmel mõni sekund töötada, et pump hoiustamiseks tühjendada.

Lülitage seade välja ja tõmmake toitejuhtme pistik pistikupesast välja.

Eemaldage survevoolik. Tõstke pihusti jääkvee väljutamiseks üles ja vajutage päästikut.

Vaadake joonist 6.



Joonis 6

HOOLDUS- JA PARANDUSTÖÖD

Enne hooldamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.

Keerake veekraan kinni ja vajutage rõhu vabastamiseks päästikut.

Määrige kinnitusi korrapäraselt määrideõliga.

Kõikuv või liiga kõrge rõhk osutab defektile või voolikusse settinud kaltsiumiühenditele.

Lülitage seade kohe välja.

Puhastage voolik ja veesisendi filter pihusti puhastusainega.

Vahetage vigane filter välja.

Veenduge, et seade oleks puhas, ja puhastage vajalikud osad.

Järgige eri osade kasutusjuhiseid. Püstoli, vooliku ja muude osade ühendamiseks kasutatakse rõngasmutreid.

Rõngasmutri ühenduste tihendid ei tohi olla kahjustatud.

Pöörake pesuaine paaki ja ühendage see vahupihustiga.

Ühendage vahupihusti joapüstoliga.

Lülitage seade sisse. Sisestage 1%-line pesuaine lahus. Hoiatus. Kasutage üksnes tootja või selle edasimüüja tarnitud puhastusainet.

Hoidke seadet turvaliselt ja hoiustage hoolikalt kindlas kuivas kohas. Hoiustage seadet alati lastele kättesaamatus kohas!

Vältige pesuri hoiustamist külmumispunkti madalamal temperatuuril.

Seadme tõrgete korral lülitage toide välja.

TÕRKED JA LAHENDUSED

Hoiatus! Enne hooldamist ühendage seade vooluvõrgust lahti.

Õnnetuste vältimiseks tohib kahjustatud toitekaablit vahetada ainult tootja, selle esindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

Tõrked ja lahendused

Tõrge	Tõenäoline põhjus	Võimalik lahendus
Seade ei käivitu.	1. Toide puudub. 2. Vigane toiteallikas. 3. Pumba lukustusrõngas on liiga pingul.	1. Helistage müügi järgse teeninduse osakonda.
Vesi ei välju, ebaühtlane töö rõhk.	1. Filter on ummistunud. 2. Sisendühendus ei ole kindel, õhk sisendtorus. 3. Klapp on ummistunud. 4. Pihusti ei ole puhas.	1. Puhastage filter 2. Korrastage ühendus, pingutage tihend. Kontrollige, ega voolik ei ole ummistunud ja kas sisendis on piisavalt vett. 3. Puhastage klapp ja paigaldage see tagasi. 4. Helistage müügi järgse teeninduse osakonda.
Vee leke pumbast.	Lubatud on kolm tilka minutis, kuid suurema veelekke korral võib tihend olla kulunud.	1. Helistage müügi järgse teeninduse osakonda.
Mootor seiskub ootamatult.	1. Rõhuregulaator rakendus. 2. Termokaitse võib olla kaitseks mootori ülekuumenemise eest välja lülitanud.	1. Pihusti ei ole puhas. Puhastage pihusti 2. Lülitage pesur välja. Laske seadmel mõni minut jahtuda. 3. Helistage müügi järgse teeninduse osakonda.

ÜLEVAATUS JA HOOLDUS

Korraliku kasutuse tagamiseks puhastage seadet hiljemalt iga kolme kuu järel. Enne kasutamist hinnake filtri seisukorda ja veenduge, et pihusti oleks puhas. Pärast töötamist tühjendage pump ja voolik veest.

Kui seade vajab garantiiajal parandamist, siis viige toode volitatud töökotta. Paranduse või asendamise taotluseks tuleb esitada ostutõend.

Enne pakkimist peab seade olema puhastatud. Pakkige seade kinnisesse kindlasse pakendisse. Hoidke seadet kuivas kohas.

Transpordiohutuse tagamiseks peab seade vastama ISTA nõuetele.

EL-i vastavusdeklaratsioon

Meie,

Kesko Corporation Group Companies,

aadress: Satamakatu 3, FI-00160, Helsinki, Soome,

telefon +358 105 3032, faks +358 9857 4783,

teatame oma ainuvastutusel, et järgnev toode

Seade: SURVEPESUR

Toote nimi: FXA

Mudel/tüüp: 502039580/Y3.2.0standard

on kooskõlas järgmiste direktiividega:

masinadirektiiv (MD) 2006/42/EÜ,

elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv (EMC) 2014/30/EÜ

ning on kontrollitud selle vastavust järgnevatele ühtlustatud standarditele ja tehnilistele spetsifikatsioonidele:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-79:2012

EN2233:2008

EN55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN55014-2:2015

EN6100-3-2:2014

EN6100-3-3:2013

Helsinki, Soome, 12.2018

Kesko Corporation Group Companies

AUGSTSPIEDIENA TĪRĪTĀJS

Model: 502039580 / Y3.2.0standard



Lietotāja rokasgrāmata

Pirms lietošanas, lūdzu, izlasiet un izprotiet šo rokasgrāmatu, īpašu uzmanību pievēršot drošības instrukcijām. Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai atsaucei



Simboli



Izlasiet lietošanas instrukciju.



Izstrādājums atbilst piemērojamiem Eiropas Savienības standartiem un noteikumiem.



Aizsardzības klase: II. Tas nozīmē, ka ierīcei ir dubulta izolācija. Zemēta kontaktdakša nav nepieciešama.



BRĪDINĀJUMS! Strūkļa nedrīkst būt vērsta pret personām, dzīvniekiem, darbojošos aprīkojumu vai pašu ierīci.



Šī ierīce nav piemērota savienošanai ar dzeramā ūdens padevi.



Garantētais skaņas intensitātes līmenis.



Aizsardzības kategorija: 5. Tas nozīmē, ka ierīce ir aizsargāta pret vāju ūdens strūklu, piemēram, izmantojot to dārza laistīšanai.



Pareiza šī izstrādājuma likvidēšana. Šis marķējums norāda, ka Eiropas Savienībā šo izstrādājumu nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, ko var izraisīt nekontrolēta atkritumu likvidēšana, utilizējiet to atbildīgi, lai veicinātu ilgtspējīgu atkārtotu materiālu izmantošanu. Lai atgrieztu nolietoto ierīci, lūdzu, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar tirgotāju, no kura jūs izstrādājumu iegādājāties. Tirgotājs var pieņemt šo izstrādājumu, lai nodrošinātu videi nekaitīgu pārstrādi.

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- BRĪDINĀJUMS!** Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai kopā ar tīrīšanas līdzekļiem, kurus ir ieteicis ražotājs. Citu tīrīšanas līdzekļu vai ķīmisku vielu izmantošana var negatīvi ietekmēt drošu ierīces darbību.
- BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet ierīci citu personu tuvumā, ja vien tās neizmanto aizsargapģērbu.
- BRĪDINĀJUMS!** Sprādzienbīstamība! Neizsmidziniet uzliesmojošus šķidrumus.
- BRĪDINĀJUMS!** Augstspiediena tīrītājus nedrīkst izmantot bērni vai nekvalificēti darbinieki.
- BRĪDINĀJUMS!** Ūdens, kas ir izplūdis pa atpakaļplūsmas aizsargiem, netiek uzskatīts par dzeramo ūdeni.
- BRĪDINĀJUMS!** Izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas tīrīšanas vai tehniskās apkopes laikā, kā arī detaļu nomaiņas laikā vai pielāgojot ierīci citai funkcijai.
- BRĪDINĀJUMS!** Nepiemērotu pagarinātāju izmantošana var būt bīstama.
- BRĪDINĀJUMS!** Nodrošiniet, ka izplūdes gāzu emisijas avoti neatrodas gaisa ieplūdes atveru tuvumā.
- BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet ierīci, ja neesat izlasījis lietošanas instrukciju.
- BRĪDINĀJUMS!** Savienojums ar elektroapgādi jāveic kvalificētam darbiniekam, un tam jāatbilst standartam IEC 60364-1. Šīs ierīces elektroapgādē jāietver vai nu paliekošās strāvas ierīce, kura pārtrauks padevi, ja noplūdes strāva zemējumā 30 ms pārsniedz 30 mA, vai ierīce, kas veido zemējuma shēmu.
- BRĪDINĀJUMS!** Raugieties, lai citas personas neatrastos ierīces darbības zonā.
- BRĪDINĀJUMS!** Augstspiediena šļūtene, stiprinājumi un savienojumi ir būtiski ierīces drošības elementi. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās šļūtenes, stiprinājumus un savienojumus.
- BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet ierīci, ja elektroapgādes kabelis vai būtiskas tās detaļas ir bojātas, piemēram, drošības ierīces, augstspiediena šļūtene, pistoles gailis.
- BRĪDINĀJUMS!** Ja tiek izmantots pagarinātājs, kontaktdakšai un kontaktligzdai jābūt ūdensdrošai.
- BRĪDINĀJUMS!** Nepareizu pagarinātāju izmantošana var būt bīstama.
- BRĪDINĀJUMS!** Augsta spiediena strūkļa var būt bīstama, ja to izmanto nepareizi. Strūkļu nedrīkst pavērst pret personām, dzīvniekiem, strādājošām elektroierīcēm vai pašu ierīci.
- BRĪDINĀJUMS!** Nepavērsiet strūkļu pret sevi vai citām personām ar nolūku tīrīt apģērbu vai apavus.
- BRĪDINĀJUMS!** Pirms tehniskās apkopes darbu veikšanas atvienojiet ierīci no elektriskās strāvas padeves.
- BRĪDINĀJUMS!** Lai nodrošinātu drošu ierīces izmantošanu, izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas, kas iegādātas no ražotāja vai viņa apstiprinātas personas.
- BRĪDINĀJUMS!** Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta.
- BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet šajā ierīcē tīrīšanas līdzekļus vai ķīmiskas vielas.
- BRĪDINĀJUMS!** Lai izvairītos no bīstamām situācijām, izslēdziet ierīci, ja noticis nelaimes gadījums (piem., saskare ar tīrīšanas līdzekļiem; skalojiet skarto vietu ar

lielu ūdens daudzumu) vai tajā radušies bojājumi.

BRĪDINĀJUMS! Ierīces kustību laikā un piederumu uzstādīšanas laikā tai jāatrodas uz horizontālas virsmas.

PAPILDU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Lai droši izmantotu tīrītāju, pārliecinieties, ka esat izlasījis visus šajā instrukcijā iekļautos norādījumus un pirms darba pārbaudījis ierīci. Pirms ierīces izmantošanas veiciet izmēģinājumu.

Pirms darba ir jāpārbauda ierīce, tās šļūtene un kontaktdakša. Bojāto detaļu remonts jāveic kvalificētam speciālistam.

Nepavērsiet strūklu pret ierīci, kontaktligzdu un vadu savienojumu.

Nepavērsiet strūklu pret personām vai dzīvniekiem.

Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet šļūtenes savienojumu: bojātas detaļas un detaļas, kuru dēļ notiek noplūde, ir nekavējoties jāsalabo vai jānomaina.

Nepieskarieties kontaktdakšai vai sienā esošai kontaktligzdai ar slapjām rokām.

Ierīces pārvietošanai izmantojiet rokturi; ir aizliegts vilkt strāvas kabeli, lai pārvietotu ierīci.

Atslēdzot ierīci, satveriet kontaktdakšu, nevis kabeli.

Atļauts izmantot tikai strāvas kabeli ar gumijas izolāciju vai aizsargapvalku. Uzglabājiet kontaktdakšu un šļūteni sausā vietā.

Lai novērstu maksimālu darba spiedienu, izplūdes šļūtenei jābūt vismaz 3 m garai.

Neizmantojiet augstspiediena tīrītāju vidē, kur atrodas viegli uzliesmojošas vielas.

Nemiet vērā, ka, nospiežot pistoles gaili, izsmidzināšanas ierīci ietekmē atsitiena spēks un rodas pēkšņs griezes moments. Pirms gaila nospiešanas vienmēr izmantojiet abas rokas, lai cieši satvertu pistoli.

Nospiediet slēdzi tikai pēc tam, kad augstspiediena šļūtene ir cieši nofiksēta.

Vienmēr valkājiet aizsargapģērbu, cimdsus un drošības brilles. Ir aizliegts izmantot ierīci, esot ar basām kājām vai sandalēs.

Ierīces darbības laikā turiet rokas atstatu no ūdens strūklas un šļūtenes.

Dažreiz priekšmetu atgrūstais ūdens arī var būt bīstams.

Nepavērsiet ūdens strūklu pret ugunsgrēku vai karstu aprīkojumu. Karstas daļiņas un dūmi ir bīstami.

Neizmantojiet augstspiediena mazgātāju ar viegli uzliesmojošiem vai toksiskiem šķidrumiem, kodīgiem tīrīšanas līdzekļiem vai bīstamiem produktiem.

Lai nospiestu gaili, izmantojiet tikai roku, nebloķējiet pistoles gaili IESL. pozīcijā.

Pirms augstspiediena šļūtenes atvienošanas vispirms izslēdziet ierīci, tad nospiediet gaili, līdz sistēmā vairs nav spiediena.

Nelieciet, nevērpjiet un nelokiet šļūteni.

Izmantojiet tikai ražotāja piegādātās oriģinālās rezerves daļas.

Mainīga vai augsta ūdens spiediena gadījumā ierīce brīdina par bojātu šļūteni vai tajā uzkrājušos kalciju. Šādā gadījumā nekavējoties izslēdziet ierīci.

Nedarbiniet ierīci, ja tajā nav ūdens. Šāda rīcība radīs bojājumus ierīcē.

Pirms ierīces ieslēgšanas pilnībā atveriet ūdens padeves krānu. Centieties nesalocīt šļūteni.

Ja ierīces šļūtene vai caurule ziemā aizsalst, neizmantojiet to. Pirms ierīces novietošanas

glabāšanai no tās ir jāiztecina ūdens. Vienmēr uzglabājiēt augstspiediena mazgātāju drošā, sausā un no sala pasargātā vietā.

Neizmantojiet ierīci netīrā vietā.

Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.

Jūras ūdens nav piemērots lietošanai šajā ierīcē.

Ierīce nav piemērota ilgstošai rūpnieciskai izmantošanai.

Ierīce nav paredzēta, lai to izmantotu personas (tostarp bērni) ar pasliktinātām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien tās neuzrauga vai par ierīces izmantošanu neinformē persona, kas ir atbildīga par šo personu drošību.

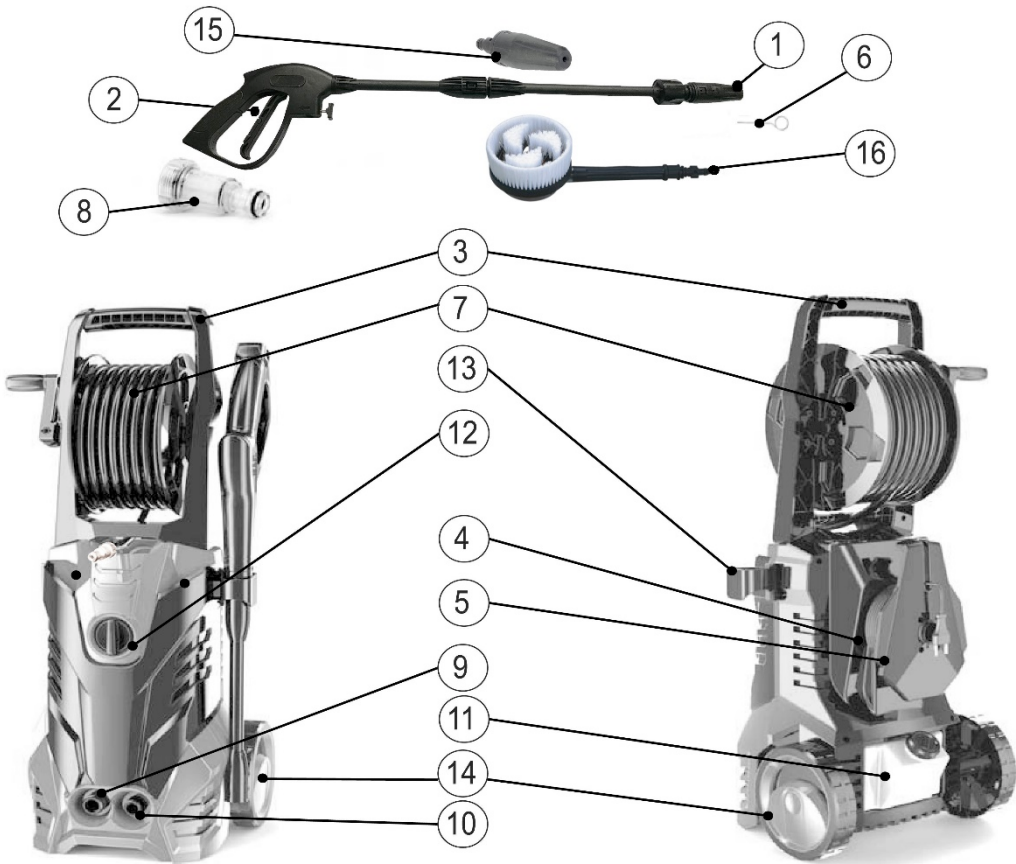
Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar šo ierīci.

Drošības vārsta darbība. Ja spiediens sūknī pārsniedz iepriekš iestatīto vērtību, liekais šķidrums tiek atgriezts ieplūdes sistēmā.

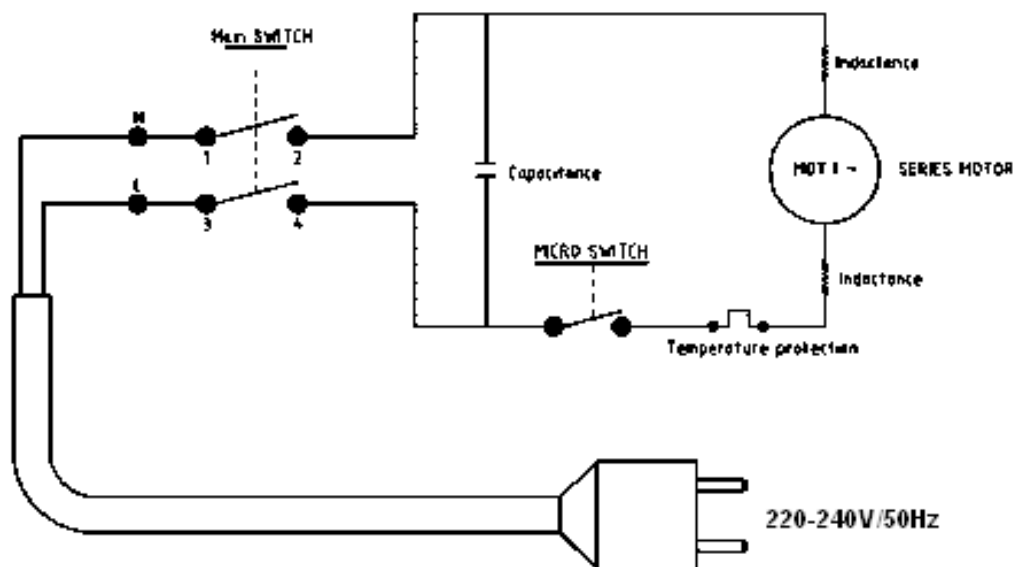
Spiediena slēdža darbība. Atlaižot pistoles gaili, spiediena slēdzis nekavējoties izslēdz strāvas padevi drošības nolūkos.

PIEDERUMI

1. Stobrs un uzgalis	2. Izsmidzināšanas pistoles rokturis
3. Rokturis	4. Kabelis
5. Kabeļa stiprinājums	6. Adata
7. Augstspiediena šļūtene	8. Ieplūdes atveres locītava
9. Ieplūdes atvere	10. Izplūdes atvere
11. Tīrīšanas līdzekļa tvertne	12. Slēdzis
13. Režģa stiprinājums	14. Ritenīši
15. Augsta spiediena strūkļas uzgalis	16. Rotējoša suka



ELEKTRISKĀ SHĒMA



TEHNISKIE DATI

Ierīces kods	502039580 / Y3.2.0 standarta
Nominālais spiediens	10,0 MPa
Atļautais spiediens (maks.)	15,0 MPa
Ieplūdes atvere (maks.)	0,3 MPa
Nominālais plūsmas ātrums	6,0 l/min
Nominālais spriegums	220 240 V~
Nominālā frekvence	50 Hz
Nominālā ieejas jauda	2000 W
Aizsardzības pakāpe	IPX5
Aizsardzības klase	II
Skaņas intensitātes līmenis	99 dB(A)
Skaņas spiediena līmenis	88 ± 3 dB(A)
Paātrinājums	3,0 ± 0,15 m2/s2
Maks. ūdens temperatūra	40°C
Neto svars	9,4 kg

MONTĀŽA

Augstspiediena šļūtenes pievienošana

Pievienojiet augstspiediena šļūteni ierīces izplūdes atverei, pārliecinieties, ka tā ir cieši pievienota. **Skatīt 1. attēlu.**

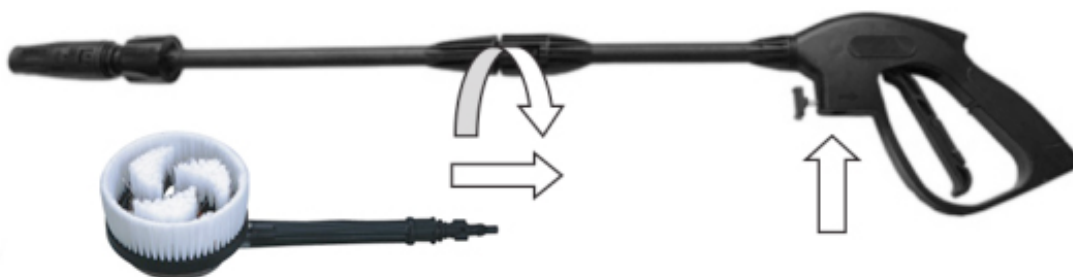


Izplū

1. attēls

Pistoles pievienošana

Pievienojiet pistoles stobru (rotējošo suku) pistoles stiprinājumam. Pagrieziet pistoles stobru (rotējošo suku) pulksteņa rādītāju kustības virzienā, līdz tā atrodas bloķētā pozīcijā. Pievienojiet šļūteni pistoles stiprinājuma vītnei, izmantojot uzgriežņu atslēgu. Pārliecinieties, ka nosedzošais gredzens ir novietots pareizā pozīcijā. **Skatīt 2. attēlu.**

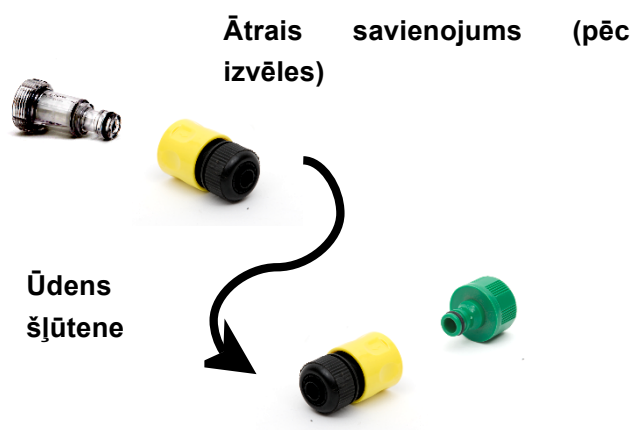


Augstspiediena šļūtene

2. attēls

Ieplūdes šļūtenes pievienošana

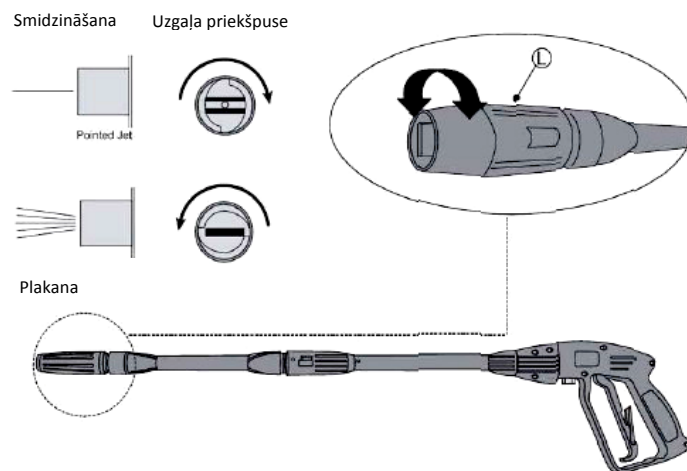
1. Pievienojot ūdens šļūteni ieplūdes atverei, pārliecinieties par tālāk norādīto. Tā ir cieši pievienota. Šo darbību laikā mašīnai ir jābūt izslēgtai.
2. Atveriet krānu un pārliecinieties, ka ūdens spiediens ieplūdes atverē saglabājas robežās no 0,01 līdz 0,3 MPa.
3. Nospiediet pistoles gaili, līdz no ierīces tiek izpūsts viss gaiss un no pistoles sāk plūst ūdens. Tas nozīmē, ka sūknis tagad ir pilns ar ūdeni.
4. Pēc tam varat ieslēgt slēdzi. **Skatīt 3. attēlu.**



DARBĪBA

Pistoles darbība

Iespējams pielāgot smidzināšanas leņķi. Pagriežot uzgali, smidzināšanas leņķi var nomainīt no taisnas strūklas uz vēdekļveida strūklu. **Skatīt 4. attēlu.**

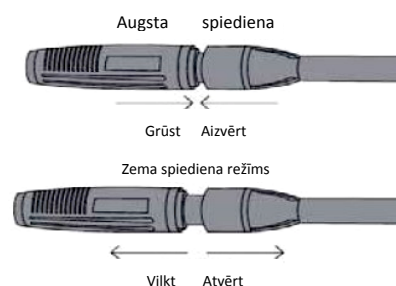


4. attēls

Darbība augsta/zema spiediena apstākļos

Ar uzgaļa palīdzību tiek kontrolēts mazgātāja spiediens. Lai darbinātu ierīci ar augstu spiedienu, pabīdīet uzgali tā, lai tas atrastos slēgtā pozīcijā, un turiet to vismaz 30 cm attālumā no apstrādājamā priekšmeta.

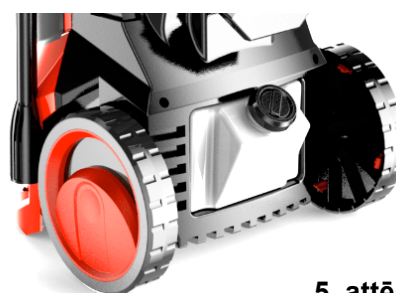
PIEZĪME. Augsta spiediena režīmā netiks izsmidzināts tīrīšanas līdzeklis.



Darbība ZEMA spiediena apstākļos (lai izsmidzinātu tīrīšanas līdzekli)

Lai darbinātu ierīci ar zemu spiedienu, izvelciet uzgali. Ierīcei jāatrodas šādā pozīcijā, lai izsmidzinātu tīrīšanas līdzekli no iebūvētās tīrīšanas līdzekļa tvertnes. **Skatīt 5. attēlu.**

PIEZĪME. Lai tīrīšana būtu efektīva, tīrīšanas līdzeklis ir jāatšķaida. Pirms lietošanas ieteicams atšķaidīt tīrīšanas līdzekli līdz nepieciešamajai koncentrācijai, izmantojot piemērotu tvertni.



5. attēls

Ierīces izslēgšana

Izslēdziet ūdens padevi, aizverot krānu.

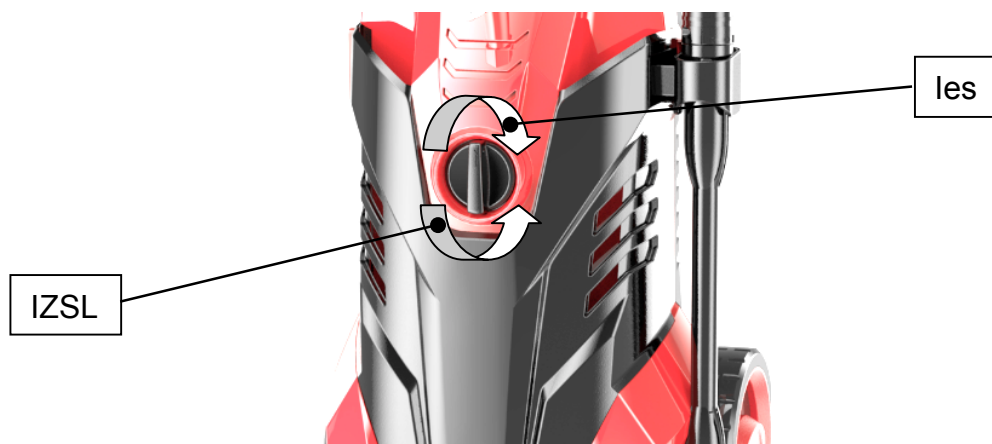
Nospiediet pistoles gaili, lai samazinātu spiedienu ierīcē.

Izņemiet ūdens ieplūdes šļūteni, pēc tam ļaujiet ierīcei dažas sekundes darboties, lai izsūknētu no sūkņa tajā uzkrāto ūdeni.

Izslēdziet ierīci un atvienojiet tās kontaktdakšu no kontaktlīdzes.

Atvienojiet spiediena šļūteni. Lai izlaistu atlikušo ūdeni, paceliet pistoli un nospiediet tās gaili.

Skatīt 6. attēlu.



6. attēls

TEHNISKĀ APKOPE UN REMONTS

Pirms tehniskās apkopes darbu veikšanas atvienojiet ierīci no elektriskās strāvas padeves.

Izslēdziet ūdens padevi, aizverot krānu, un nospiediet pistoles gaili, lai atbrīvotu ierīci no spiediena.

Laiku pa laikam ieeļļojiet stiprinājumus, izmantojot zieģeļļu.

Ja ūdens spiediens ir nepastāvīgs vai pārāk augsts, ierīce brīdina par bojātu šļūteni vai uzgali uzkrājušos kalciju.

Nekavējoties izslēdziet ierīci.

Izmantojiet uzgaļa tīrītāju, lai iztīrītu šļūteni un ūdens ieplūdes filtru.

Nomainiet bojāto filtru.

Raugieties, lai ierīce ir tīra, un nepieciešamības gadījumā notīriet tās komponentus.

Ievērojiet ar dažādām detaļām saistītos lietošanas norādījumus. Ievietojamās gredzenveida uznavas tiek izmantotas, lai savienotu pistoli, šļūteni un citas detaļas.

Gredzenveida uznavu savienojumu blīvēm jābūt bez bojājumiem.

Pagrieziet tīrīšanas līdzekļa tvertni un piestipriniet to putošanas uzgalim.

Savienojiet putošanas uzgali ar pistoli.

Izslēdziet ierīci, iepildiet tīrīšanas līdzekli, ievērojot 1 % proporciju. Brīdinājums! Izmantojiet tikai tīrīšanas līdzekļus, kurus nodrošina ierīces ražotājs vai tā tehniskās apkopes vietas.

Raugieties, lai ierīce ir drošībā, un rūpīgi uzglabājat to drošā, sausā vietā. Vienmēr uzglabājat ierīci bērniem nepieejamā vietā.

Neuzglabājat mazgātāju vietās, kur temperatūra ir zemāka par ūdens sasalšanas temperatūru.

Ja ierīce darbojas kļūdaini, atslēdziet to no elektriskās strāvas padeves.

PROBLĒMA UN RISINĀJUMS

Brīdinājums! Pirms tehniskās apkopes darbu veikšanas atvienojiet ierīci no elektriskās strāvas

padeves.

Ja barošanas kabelis ir bojāts, bīstamības novēršanas nolūkā tā nomaina jāveic ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētām personām.

Iespējamā problēma un tās risinājums

Problēma	Iespējamais iemesls	Iespējamais risinājums
Ierīci nevar ieslēgt.	1. Tā nav pievienota elektroapgādei. 2. Elektroapgādes traucējumi. 3. Sūkņa bloķēšanas gredzens ir pārāk ciešs.	1. Sazinieties ar tehniskās apkopes dienestu.
Izplūst pārāk mazs ūdens daudzums, darba spiediens ir nevienmērīgs.	1. Ir aizsērējis filtrs. 2. Ieplūdes savienojums ir izveidots nepareizi, ieplūdes šļūtenē ir gaiss. 3. Ir nobloķējies vārsts. 4. Izplūdes uzgalis ir aizsērējis.	1. Iztīriet filtru. 2. Pārbaudiet savienojumu, pievelciet blīvi. Pārbaudiet, vai šļūtene nav aizsērējusi un tajā ir pietiekams ieplūdušā ūdens daudzums. 3. Iztīriet vārstu un ievietojiet to atpakaļ. 4. Sazinieties ar tehniskās apkopes dienestu.
No sūkņa tek ūdens.	Pieļaujama noplūde ir 3 pilieni minūtē, bet, ja ūdens daudzums ir lielāks, iespējams, blīve ir nodilusi.	1. Sazinieties ar tehniskās apkopes dienestu.
Motors pēkšņi pārstāj darboties.	1. Iedarbojās spiediena regulators. 2. Termiskā aizsardzība izslēdza motoru, lai novērstu tā pārkaršanu.	1. Pārbaudiet, vai izplūdes uzgalis nav aizsērējis. Iztīriet uzgali. 2. Izslēdziet tīrītāju, ļaujiet ierīcei atdzist pāris minūtes. 3. Sazinieties ar tehniskās apkopes dienestu.

PĀRBAUDE UN UZTURĒŠANA

Lai ierīces izmantošana būtu droša, pārliecinieties, ka reizi trijos mēnešos tiek veikta tās tīrīšana. Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet ierīces filtru, uzgali pret netīrumiem. Pēc darba pabeigšanas pārliecinieties, ka sūknī un šļūtenē nav ūdens.

Ja garantijas perioda laikā izstrādājumam ir nepieciešams remonts, lūdzu, atgrieziet šo izstrādājumu tirdzniecības vietā. Lai tiktu veikts remonts vai apmaiņa, jums būs jāuzrāda pirkšanas dokuments.

Pirms iepakojšanas ierīce ir jāiztīra un jāievieto slēgtā iepakojumā, kas ir oriģinālais ierīces iepakojums. Uzglabājiet ierīci sausu.

Drošas pārvadāšanas nolūkos ierīcei jāatbilst ISTA (Starptautiskās Drošu pārvadājumu asociācijas) prasībām.

ES atbilstības deklarācija

Mēs,

uzņēmums “Kesko Corporation Group Companies”,

adrese: *Satamakatu 3*, FI-00160, Helsinki, Somija,

tālrunis: +358 10 53032, fakss: +358 9 857 4783,

ar pilnu atbildību deklarējam, ka norādītais izstrādājums

aprikojums: AUGSTSPIEDIENA TĪRĪTĀJS

zīmola nosaukums: FXA

modelis/tips: 502039580/Y3.2.0standard

atbilst

Mašīnu direktīvai (MD) (2006/42/EK),

Elektromagnētiskās savietojamības direktīvai (EMC) (2014/30/ES)

**un turpmāk norādītajiem piemērojamiem saskaņotajiem standartiem un tehniskajām
specifikācijām:**

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-79:2012

EN2233:2008

EN55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN55014-2:2015

EN6100-3-2:2014

EN6100-3-3:2013

Helsinki, Somija, 12, 2018. gads,

uzņēmums “Kesko Corporation Group Companies”,

AUKŠTO SLĖGIO VALYMO ĮRENGINYS

Model: 502039580 / Y3.2.0standard



Operatoriaus vadovas

Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir stenkitės suprasti šio vadovo turinį, ypatingą dėmesį skirdami saugos nurodymams. Išsaugokite šias instrukcijas ateičiai



Simboliai:



Perskaitykite naudojimo instrukciją.



Atitinka taikomus Europos standartus ir direktyvas.



II apsaugos klasė. Tai reiškia, kad įrenginyje įrengta dviguba izoliacija. Įžeminimo kištuko nereikia.



ĮSPĖJIMAS! Nenukreipkite čiurkšlės į žmones, gyvūnus, įrangą, kuria teka srovė, arba į pačią įrangą.



Šis įrenginys nėra tinkamas jungti prie geriamojo vandens sistemos.



Garantuojamas garso galios lygis.



5 apsaugos lygis. Tai reiškia, kad įrenginys apsaugotas nuo silpnos vandens čiurkšlės, pvz., sodui laistyti naudojamo vandens, kuris gali patekti ant įrenginio.



Tinkamas šio gaminio išmetimas. Šis žymėjimas rodo, kad gaminys visoje ES neturi būti šalinamas su kitomis buitinėmis atliekomis. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, gaminį perdirbkite atsakingai tvariam medžiagų išteklių panaudojimui dar kartą skatinti. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, jį atiduokite į surinkimo punktus arba susisiekite su mažmeninės prekybos atstovu, iš kurio įsigijote gaminį. Jis gali pasirūpinti aplinkai saugiu gaminio perdirbimu.

BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

- ĮSPĖJIMAS. Šis įrenginys buvo suprojektuotas naudoti su tiekiamą arba gamintojo rekomenduojama valymo priemone. Kitokios naudojamos valymo priemonės ar cheminės medžiagos gali turėti neigiamą poveikį įrenginio saugai.
- ĮSPĖJIMAS. Nenaudokite įrenginio netoli jo esant kitų asmenų, jei jie nedėvi apsauginių drabužių.
- ĮSPĖJIMAS. Sprogimo pavojus. Nepurškite degių skysčių.
- ĮSPĖJIMAS. Aukšto slėgio valymo įrenginių neturi naudoti vaikai ar neišmokyti darbuotojai.
- ĮSPĖJIMAS. Per atplūdžio apsauginius įtaisus pratekėjęs vanduo laikomas negeriamu.
- ĮSPĖJIMAS. Ištraukite kištuką iš lizdo, kai atliekate valymo ar priežiūros darbus ir kai keičiate dalis arba keičiate įrenginį į kitą funkciją atliekantį įtaisą.
- ĮSPĖJIMAS. Naudojant netinkamus ilginamuosius laidus gali kilti pavojus.
- ĮSPĖJIMAS. Pasirūpinkite, kad šalia oro įsiurbimo angų nebūtų jokios išmetimo emisijos.
- ĮSPĖJIMAS. Nenaudokite prietaiso, kol neperskaitėte instrukcijų lapo.
- ĮSPĖJIMAS. Elektros maitinimą turi prijungti kvalifikuotas asmuo pagal IEC 60364-1. Šio prietaiso elektros maitinimo sistemoje turi būti liekamosios srovės įtaisas, kuris nutrauks maitinimą, jei nuotėkio srovė į žeminimą 30 ms viršija 30 mA, arba įtaisas, kuris veikia kaip žeminimo grandinė.
- ĮSPĖJIMAS. Pasirūpinkite, kad darbo vietoje nebūtų jokių asmenų.
- ĮSPĖJIMAS. Aukšto slėgio žarna, tarpinės ir movos yra svarbūs prietaiso saugą užtikrinantys elementai. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas žarnas, tarpines ir movas.
- ĮSPĖJIMAS. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas maitinimo laidas arba svarbios prietaiso dalys, pvz., saugos įtaisai, aukšto slėgio žarna, gaiduko mechanizmas.
- ĮSPĖJIMAS. Jei naudojamas ilginamasis laidas, kištukas ir lizdas turi būti pagaminti iš vandens nepraleidžiančios konstrukcijos.
- ĮSPĖJIMAS. Netinkami ilginamieji laidai gali kelti pavojų.
- ĮSPĖJIMAS. Jei darbo metu bus piktnaudžiaujama, aukšto slėgio čiurkšlės gali kelti pavojų. Nenukreipkite čiurkšlės į žmones, gyvūnus, elektros įrangą arba į patį prietaisą.
- ĮSPĖJIMAS. Nenukreipkite čiurkšlės į save ar kitus asmenis, norėdami išplauti drabužius arba avalynę.
- ĮSPĖJIMAS. Atjunkite nuo elektros maitinimo jungties, prieš atlikdami naudotojo atliktiną priežiūrą.
- ĮSPĖJIMAS. Prietaiso saugą užtikrinsite tik naudodami originalias atsargines dalis, kurias gavote iš gamintojo arba kurias patvirtino gamintojas.
- ĮSPĖJIMAS. Kai įrenginys veikia, nepalikite jo be priežiūros.
- ĮSPĖJIMAS. Prietaise nenaudokite valymo priemonių arba cheminių medžiagų.
- ĮSPĖJIMAS. Išjunkite prietaisą, jei įvyko nelaimingas atsitikimas (pvz., ant jo pateko valiklių: nuplaukite gausiu kiekiu švaraus vandens) arba kilo gedimas, kad išvengtumėte nesaugių sąlygų.
- ĮSPĖJIMAS. Perkeliant ir montuojant prietaisą, jis turi būti gulsčias.

PAPILDOMOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Norėdami saugiai naudoti valymo įrenginį būtinai perskaitykite visas šias instrukcijas ir prieš naudojimą patikrinkite įrenginį. Prieš naudodami oficialiai, išbandykite.

Prieš naudojimą reikia patikrinti įrenginį, žarną ir kištuką. Defektų turinčias dalis turi suremontuoti specialistas.

Nenukreipkite čiuurkšlės į įrenginį, lizdą ir laidinę jungtį.

Nenukreipkite čiuurkšlės į žmones ir gyvūnus.

Prieš naudojimą patikrinkite žarnos jungtį. Dalis su nuotėkio požymiais ir defektų turinčias dalis būtina nedelsiant suremontuoti arba pakeisti.

Drėgnomis rankomis nelieskite elektros kištuko ar sieninio lizdo.

Įrenginį perkelti už rankenos, draudžiama vilkti už maitinimo laido, norint pajudinti prietaisą.

Atjungdami, suimkite už kištuko, o ne už laido.

Galima naudoti tik maitinimo laidą su gumine izoliacija ar apsaugine danga. Kištuką ir žarną laikykite sausoje vietoje.

Norint išvengti didžiausio darbinio slėgio, žarna turi būti mažiausiai 3 m ilgio.

Nenaudokite slėginio valymo įrenginio degioje aplinkoje.

Nuspausdami pistoleto gaiduką nepamirškite atatrakos jėgos ir staigaus sukimo momento naudojant purškimo mazgą. Prieš nuspausdami gaiduką, visada abiem rankom tvirtai paimkite pistoletą.

Gaiduką nuspauskite tik patikimai užfiksavę aukšto slėgio žarną.

Visada vilkėkite apsauginius drabužius, mūvėkite pirštines ir nešiokite apsauginius akinius.

Draudžiama naudoti įrenginį basomis ar avint sandalais.

Kai naudojate įrenginį, laikykite rankas atokiau nuo vandens čiuurkšlės ir žarnos.

Kartais pavojų kelia ir nukrypusi vandens srovė.

Nenukreipkite vandens į ugnį ar įkaitusią įrangą. Karštos dalelės ir garai kelia pavojų.

Nenaudokite slėginio plovimo įrenginio su degiais ar toksiškais skysčiais, koroziniais plovikliais ar bet kuriais kitais pavojingais gaminiais.

Ranka tik spauskite gaiduką, nbandykite jo užstrigdyti padėtyje ON (įjungti).

Prieš atjungdami aukšto slėgio žarną, pirmiausia išjunkite įrenginį, tada spauskite gaiduką, kol sistemoje visiškai sumažės slėgis.

Nelenkite, nesusukite ar nesulenkite žarnos.

Naudokite tik originalias gamintojo tiekiamas atsargines dalis.

Nepastovus ar aukštas vandens slėgis rodo, kad yra žarnos defektas arba kad joje susikaupė kalcio. Tokiu atveju nedelsdami išjunkite įrenginį.

Neleiskite plovimo įrenginiui veikti be vandens. Galite jį sugadinti.

Prieš paleisdami įrenginį, visiškai atsukite vandentiekio čiaupą. Nesulenkite žarnos.

Žiemą užšalusio įrenginio žarnos arba vamzdžio nenaudokite. Prieš sandėliuojant įrenginį, iš jo būtina išleisti vandenį. Visada slėginį plovimo įrenginį laikykite sausoje ir nuo šerkšno apsaugotoje vietoje.

Nenaudokite įrenginio nešvarioje vietoje.

Padėkite įrenginį ant lygaus paviršiaus.

Šiame įrenginyje negalima naudoti jūros vandens.

Įrenginys netinkamas naudoti ilgą laiką pramonėje.

Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių silpnesni fiziniai, jutiminiai ar kiti gebėjimai, taip pat asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūrėtų ir apie naudojimąsi prietaisu instruktuoję už jų saugumą atsakingas asmuo.

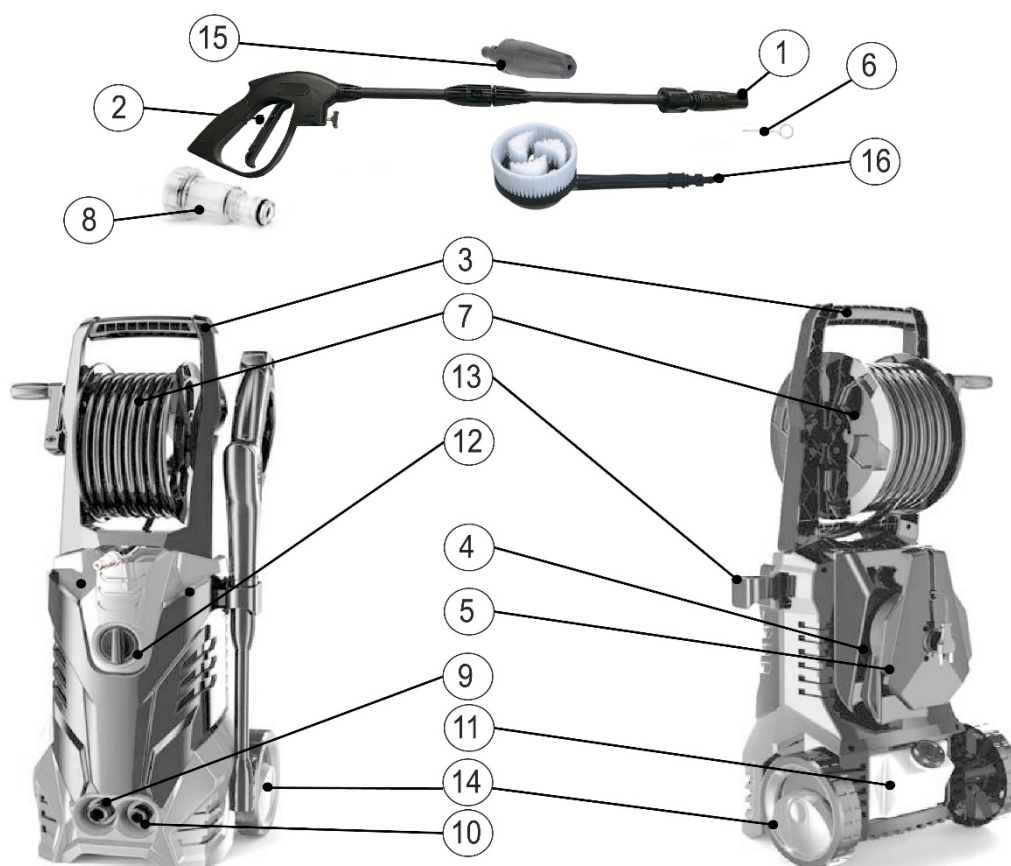
Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.

Saugos vožtuvo funkcija: kai siurblio slėgis didesnis už nustatytą reikšmę, perteklinis skystis grąžinamas į įleidimo sistemą.

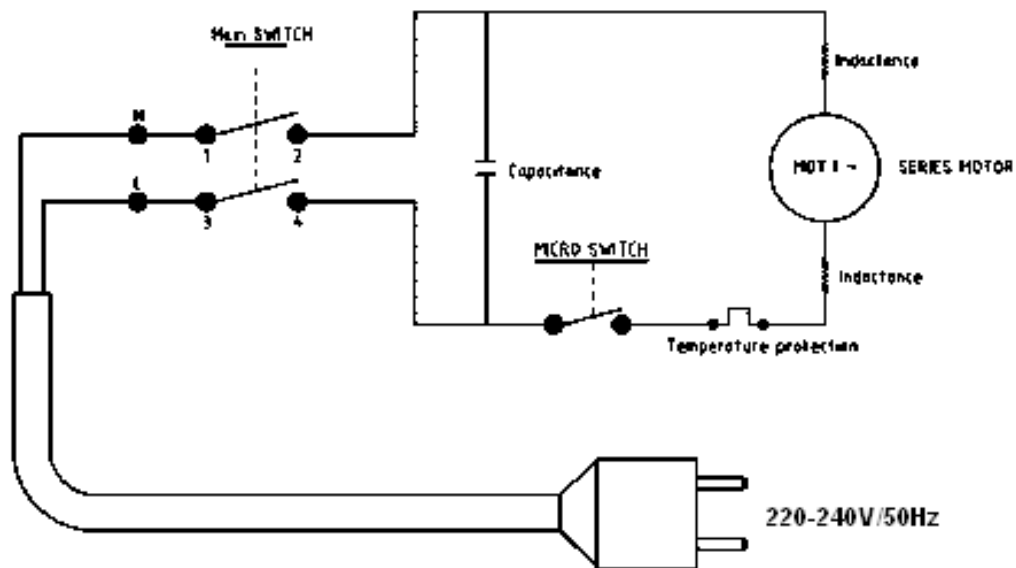
Slėgio jungiklio funkcija: išjungus pistoletą, veikiantis slėgio jungiklis išjungia maitinimą, kad būtų saugu atlikti tam tikrus veiksmus.

DALYS

1. Antgalis ir purkštukas	2. Purškimo pistoleto rankena
3. Rankena	4. Laidas
5. Laido mazgas	6. Adata
7. Aukšto slėgio žarna	8. Įleidimo angos jungtis
9. Įleidimo anga	10. Išleidimo anga
11. Muilo buteliukas	12. Jungiklis
13. Tinklelio laikiklis	14. Ratukai
15. Turboantgalis	16. Besisukantis šepetys



ELEKTROS SCHEMA



TECHNINIAI DUOMENYS

Įrenginio kodas	502039580 / Y3.2.0 standartinis
Vardinis slėgis	10,0 MPa
Leistinas slėgis (maks.)	15,0 MPa
Įleidžiamas slėgis (maks.)	0,3 MPa
Vardinis srautas	6,0 l/min.
Vardinė įtampa	220–240 V
Vardinis dažnis	50 Hz
Vardinė galia	2 000 W
Apsaugos laipsnis	IPX5
Apsaugos klasė	II
Garso galios lygis	99 dB(A)
Garso slėgio lygis	88 ±3 dB(A)
Greitėjimas	3,0 ± 0,15 m2/s2
Maks. vandens temperatūra	40 °C
Vardinis svoris	9,4 kg

SURINKIMAS

Aukšto slėgio žarnos prijungimas

Patikimai prijunkite slėginę žarną prie įrenginio išleidimo angos. Žr. 1 pav.

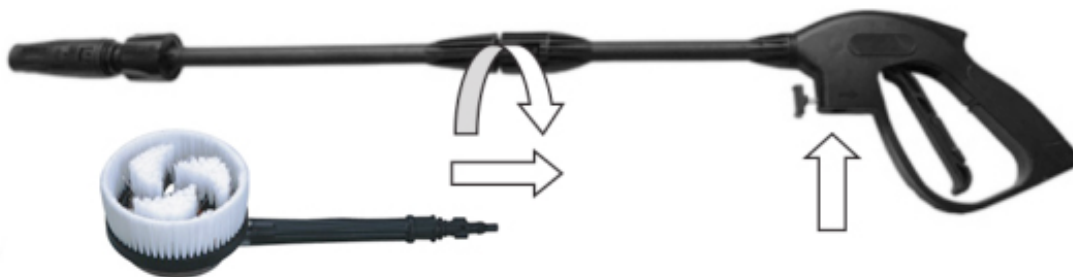


Išleid

1 pav.

Pistoletų prijungimas

Prijunkite pistoleto antgalį (besisukantį šepetį) prie pistoleto apsodo. Sukite pistoleto antgalį (besisukantį šepetį) pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos. Veržliarakčiu prijunkite žarną prie pistoleto sriegio. Patikrinkite, ar tinkamai uždėtas sandarinimo žiedas. Žr. 2 pav.

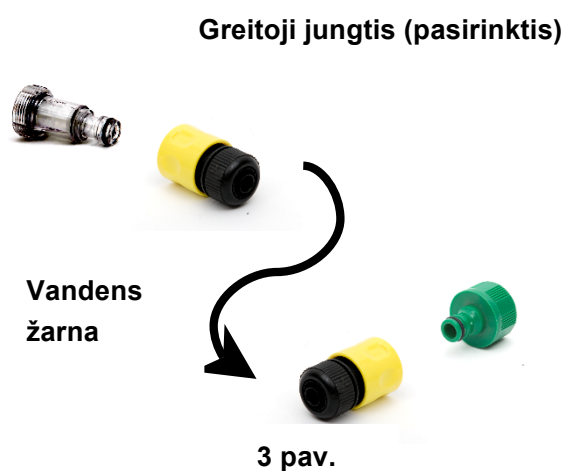


Aukšto slėgio žarna

2 pav.

Išleidimo žarnos prijungimas

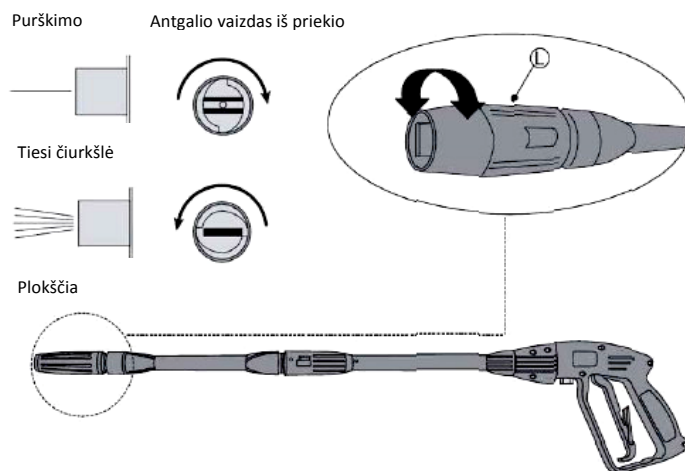
1. Kai prijungiate vandens žarną prie išleidimo angos, įsitikinkite, kad ją tvirtai prijungėte. Kol kas įrenginio nepaleiskite.
2. Atsukite čiaupą, įsitikinkite, kad vandens slėgis 0,01–0,3 Mpa.
3. Spauskite gaiduką, kol iš įrenginio bus išstumtas visas slėgis ir iš pistoleto ims tekėti vanduo. Tai rodo, kad siurblys pilnas vandens.
4. Galite paspausti jungiklį. Žr. 3 pav.



NAUDOJIMAS

Pistoletas naudojimas

Purškimo kampą galima reguliuoti. Purškimo kampą galima keisti sukant purkštuką iš tiesios srovės į smulkaus purškimo padėtį. **Žr. 4 pav.**

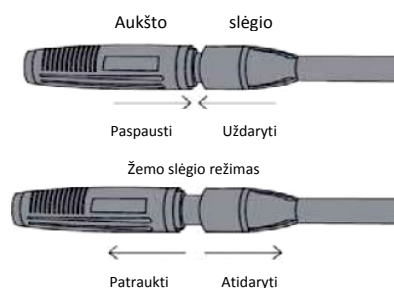


4 pav.

Naudojimas esant aukštam / žemam slėgiui

Purkštukas valdo plovimo įrenginio slėgį. Paspauskite purkštuką uždarytoje padėtyje, kad galėtumėte naudoti aukštą slėgį bent 30 cm atstumu nuo ruošinių.

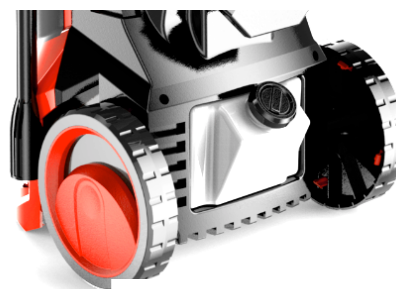
PASTABA. Aukšto slėgio režimu nebus išskiriama ploviklio.



Naudojimas esant žemam slėgiui (dozuojant ploviklį)

Ištraukite antgalį, kad galėtumėte naudoti esant žemam slėgiui. Tai būtina padėtis, kad iš integruotosios ploviklio talpyklos būtų dozuojamas ploviklis. **Žr. 5 pav.**

PASTABA. Siekiant geriausių valymo rezultatų, ploviklį reikia atskiesti. Prieš naudojant rekomenduojama atskiesti ploviklį tinkamoje talpoje iki reikiamos koncentracijos.



5 pav.

Prietaiso išjungimas

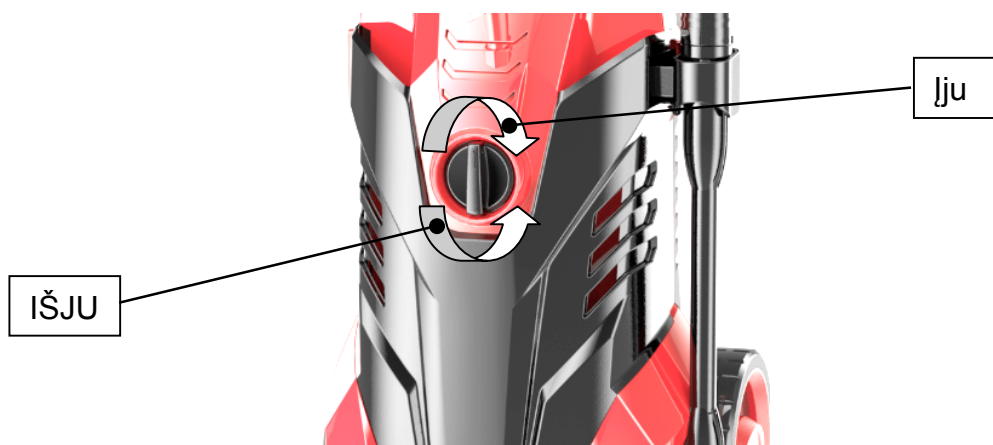
Užsukite čiaupą ir išjunkite vandens tiekimą.

Paspauskite gaiduką, kad prietaise sumažėtų slėgis.

Ištraukite vandens įleidimo žarną, leiskite įrenginiui paveikti kelias sekundes, kad iš siurblio būtų išleistas vanduo.

Išjunkite prietaisą ir atjunkite elektros kištuką nuo maitinimo lizdo.

Atjunkite slėgio žarną. Išleiskite likusį vandenį, pakelkite purškimo pistoletą ir paspauskite gaiduką. **Žr. 6 pav.**



6 pav.

NAUDOTOJO ATLIEKAMA PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

Atjunkite nuo elektros lizdo, prieš atlikdami naudotojo atliktiną priežiūrą.

Užsukite čiaupą ir išjunkite vandens tiekimą, paspauskite gaiduką ir sumažinkite slėgį.

Tepimo alyva periodiškai sutepkite tvirtinimo detales.

Kai vandens slėgis nėra pastovus arba yra per didelis, tai rodo žarnos defektą arba tai, kad purkštuke susikaupė kalcio.

Nedelsdami išjunkite įrenginį.

Naudokite purkštukų valymo priemonę ir išvalykite žarną bei vandens įleidimo filtrą.

Pakeiskite defektų turintį filtrą.

Įsitikinkite, kad įrenginys švarus. Prireikus, išvalykite komponentus.

Laikykites skirtingų dalių naudojimo instrukcijų. Prijungiamos žiedinės veržlės naudojamos pistoletui, žarnai ir kitoms dalims jungti.

Žiedinių veržlių jungčių sandarikliai negali būti pažeisti.

Paverskite ploviklio talpyklą ir pritvirtinkite ją prie putų purkštuko.

Prijunkite putų purkštuką su čiurkšlės pistoletu.

Ijunkite įrenginį. Įpilkite valymo priemonės, laikydamiesi 1 proc. santykio. Įspėjimas. Naudokite tik gamintojo ir jo tarnybos po pardavimo tiekiamą valymo priemonę.

Rūpinkitės prietaiso sauga ir jį atsargiai laikykite saugioje, sausoje vietoje. Visada įrenginį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Nelaikykite įrenginio vietoje, kurioje temperatūra nukrenta žemiau užšalimo taško.

Išjunkite maitinimą, jei įvyko prietaiso triktis.

PROBLEMA IR SPRENDIMAS

[spėjimas! Atjunkite nuo elektros lizdo, prieš atlikdami naudotojo atliktiną priežiūrą.

Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti gamintojas, jo priežiūros atstovas arba panašiai kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

Galima problema ir sprendimas

Problema	Galima priežastis	Galimas sprendimas
Įrenginys neveikia.	1. Nėra maitinimo. 2. Maitinimo šaltinis sugedo. 3. Pernelyg užveržtas siurblio fiksuojamasis žiedas.	1. Kreipkitės į priežiūros po pardavimo tarnybą.
Purškiama nepakankamai vandens, netolygus darbinis slėgis.	1. Užsikimšo filtras. 2. Netinkamai prijungta įleidimo anga, įleidimo vamzdyje yra oro. 3. Užsikimšo vožtuvai. 4. Netolygus išleidimo angos purkštukas.	1. Išvalykite filtrą. 2. Patikrinkite jungtį, užveržkite sandariklį. Patikrinkite, ar užsikimšo žarna, ar nepakankamai įleidžiama vandens. 3. Išvalykite ir vėl įdėkite vožtuvą. 4. Kreipkitės į priežiūros po pardavimo tarnybą.
Iš siurblio prateka vanduo.	Per vieną minutę iš siurblio gali iškristi po 3 lašus, tačiau, jei prateka daugiau vandens, galėjo nusidėvėti sandariklis.	1. Kreipkitės į priežiūros po pardavimo tarnybą.
Variklis staiga sustoja.	1. Suveikė slėgio valdymo įtaisas. 2. Šiluminės apsaugos įtaisas galėjo išjungti variklį, kad neperkaistų.	1. Patikrinkite, ar neužsikimšo išleidimo angos purkštukas. Išvalykite purkštuką. 2. Išjunkite plovimo įrenginį. Palikite jį kelioms minutėms, kad atvėstų. 3. Kreipkitės į priežiūros po pardavimo tarnybą.

PATIKRA IR PRIEŽIŪRA

Norėdami saugiai naudotis prietaisu, jį valykite kas tris mėnesius. Prieš darbą būtinai patikrinkite filtrą ir purkštuką, ar nėra nešvarumų. Po darbo įsitikinkite, kad siurblyje ir žarnoje neliko vandens.

Jei gaminį reikia remontuoti garantiniu laikotarpiu, jį grąžinkite į parduotuvę. Turite pateikti pirkimo kvitą, kad gaminys būtų suremontuotas arba pakeistas į naują.

Prieš supakuojant: prietaisą reikia išvalyti, tada supakuoti į uždara, tvirtą pakuotę. Prietaisą laikykite sausoje vietoje.

Gabenimo saugai užtikrinti prietaisas turi atitikti ISTA.

ES atitikties deklaracija

Mes,

„Kesko Corporation Group Companies“,

Adresas: Satamakatu 3, FI-00160, Helsinki, Finland (Suomija)

Telefonas: +358-10 53032, faksas: +358-9 857 4783

savo išskirtine atsakomybe pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas

Įranga: AUKŠTO SLĖGIO VALYMO ĮRENGINYS

Prekių ženklas: FXA

Modelis / tipas: 502039580/Y3.2.0standard

atitinka

Mašinų direktyvą (MD) 2006/42/EB

Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą (EMC) 2014/30/ES,

jam buvo taikomi toliau nurodyti darnieji standartai ir techninės specifikacijos:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-79:2012

EN2233:2008

EN55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN55014-2:2015

EN6100-3-2:2014

EN6100-3-3:2013

Helsinkis, Suomija, 2018-12

Kesko Corporation Group Companies

MYJKA WYSOKOCIŚNIENIOWA

Model: 502039580 / Y3.2.0standard



Instrukcja obsługi

Przed użyciem prosimy przeczytać i zapoznać się z niniejszą instrukcją, zwracając szczególną uwagę na instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Instrukcje te należy zachować do wykorzystania w przyszłości.



Symbol e :



Przeczytaj instrukcję obsługi.



Zgodny z obowiązującymi normami i dyrektywami europejskimi.



Klasa ochrony II. Oznacza to, że urządzenie jest wyposażone w podwójną izolację. Nie jest wymagana wtyczka uziemiająca.



OSTRZEŻENIE! Dyszy nie należy kierować w stronę osób, zwierząt, urządzeń pod napięciem lub samego urządzenia.



Ta maszyna nie nadaje się do podłączenia do źródła wody pitnej.



Gwarantowany poziom mocy akustycznej.



Poziom ochrony 5. Oznacza to, że urządzenie jest chronione przed słabym strumieniem wody, np. spryskiwaczem ogrodowym.



Prawidłowa utylizacja tego produktu. To oznakowanie oznacza, że produkt nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego na terenie całej UE. Aby zapobiec możliwemu szkodliwemu oddziaływaniu na środowisko lub zdrowie ludzi w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów, należy w sposób odpowiedzialny poddawać urządzenie recyklingowi, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystywanie zasobów materiałowych. Jeśli chcą Państwo zwrócić zużyte urządzenie, prosimy skorzystać z usług systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego produkt został zakupiony. Mogą oni odebrać ten produkt w celu poddania go recyklingowi przyjaznemu dla środowiska.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- OSTRZEŻENIE: To urządzenie zostało zaprojektowane do użytku ze środkiem czyszczącym dostarczonym lub zalecanym przez producenta. Używanie innych środków czyszczących lub środków chemicznych może niekorzystnie wpłynąć na bezpieczeństwo urządzenia.
- OSTRZEŻENIE: Nie używaj maszyny w zasięgu osób, chyba że noszą odzież ochronną.
- OSTRZEŻENIE: Ryzyko wybuchu - nie rozpylać łatwopalnych cieczy.
- OSTRZEŻENIE: Urządzenia do czyszczenia wysokociśnieniowego nie mogą być używane przez dzieci ani przez nieprzeszkolony personel.
- OSTRZEŻENIE: Woda, która przepłynęła przez kłapy zwrotne, jest uważana za niezdatną do picia.
- OSTRZEŻENIE: Wyjmowanie wtyczki z gniazdka podczas czyszczenia lub konserwacji oraz podczas wymiany części lub przestawiania urządzenia na inną funkcję:
- OSTRZEŻENIE: Nieodpowiednie przedłużacze mogą być niebezpieczne.
- OSTRZEŻENIE: Należy się upewnić, że wszelkie emisje spalin nie znajdują się w pobliżu wlotów powietrza.
- OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia bez przeczytania instrukcji.
- OSTRZEŻENIE: Podłączenie zasilania elektrycznego powinno być wykonane przez wykwalifikowaną osobę i zgodne z normą IEC 60364-1. Zasilanie elektryczne tego urządzenia powinno obejmować urządzenie prądu szczytkowego, które przerwie zasilanie, jeśli prąd upływu do ziemi przekroczy 30 mA przez 30 ms lub urządzenie, które zabezpieczy obwód uziemienia.
- OSTRZEŻENIE: Obszar roboczy nie powinien być dostępny dla osób postronnych
- OSTRZEŻENIE: Wąż wysokociśnieniowy, armatura i złączki są ważne dla bezpieczeństwa urządzenia. Używać tylko węży, armatury i złączek zalecanych przez producenta.
- OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub główne części urządzenia są uszkodzone, np. zabezpieczenia, wąż wysokociśnieniowy, pistolet spustowy.
- OSTRZEŻENIE: Jeśli używany jest przedłużacz, wtyczka i gniazdo muszą być wodoszczelne.
- OSTRZEŻENIE: Nieodpowiednie przedłużacze mogą być niebezpieczne.
- OSTRZEŻENIE: Strumienie wysokociśnieniowe mogą być niebezpieczne w przypadku niewłaściwego użytkowania. Strumienia nie wolno kierować na osoby, sprzęt elektryczny pod napięciem ani sam sprzęt.
- OSTRZEŻENIE: Nie kierować strumienia na siebie ani inne osoby w celu oczyszczenia ubrań lub obuwia.
- OSTRZEŻENIE: Odłączyć od zasilania elektrycznego przed przeprowadzeniem konserwacji przez użytkownika.
- OSTRZEŻENIE: Aby zapewnić bezpieczeństwo urządzenia, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych producenta lub innych zatwierdzonych przez producenta.

- OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- OSTRZEŻENIE: Nie używać środków czyszczących ani środków chemicznych w urządzeniu.
- OSTRZEŻENIE: Wyłączyć urządzenie w razie wypadku (np. kontakt z detergentami: spłukać dużą ilością czystej wody) lub awarii, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom.
- OSTRZEŻENIE: Podczas przesuwania i instalacji urządzenia położyć je na płaskim podłożu.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Aby bezpiecznie używać myjki należy wcześniej koniecznie przeczytać wszystkie instrukcje i sprawdzić maszynę przed włączeniem. Należy wypróbować urządzenie przed pierwszym użyciem.

Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić maszynę, wąż i wtyczkę. Wadliwe części powinny być naprawiane przez specjalistę.

Nie kierować strumienia na maszynę, gniazdo i połączenie kablowe.

Nie kierować strumienia na osoby i zwierzęta.

Przed uruchomieniem sprawdzić połączenia węża, przeciekające i uszkodzone części należy natychmiast naprawić lub wymienić.

Nie dotykać wtyczki sieciowej ani gniazdka mokrymi dłońmi.

Urządzenie należy przenosić za uchwyt, niedozwolone jest przeciąganie go za przewód sieciowy.

Przy odłączaniu należy pociągać za wtyczkę, nie za przewód.

Można używać tylko przewodu zasilającego z gumową izolacją lub dodatkową ochroną. Wtyczkę i wąż należy trzymać w suchym miejscu.

Aby zapobiec wzrostowi ciśnienia roboczego do maksymalnej wartości, przewód wylotowy powinien mieć długość co najmniej 3 m.

Nie używać myjki ciśnieniowej w środowisku łatwopalnym.

Należy uważać na siłę odrzutu oraz nagły moment obrotowy w zespole natryskowym podczas uruchamiania pistoletu spustowego. Przed naciśnięciem spustu należy zawsze chwycić pistolet pewnie obiema rękami.

Naciskać wyłącznik dopiero po dokładnym zamocowaniu węża wysokociśnieniowego.

Zawsze nosić odzież ochronną, rękawice i okulary ochronne. Zabrania się używania maszyny na bosą lub podczas noszenia sandałów.

Podczas pracy trzymać rękę z daleka od strumienia wody i węża.

Czasem odbijająca się woda jest również niebezpieczna.

Nie kierować wody na ogień ani na gorący sprzęt. Gorące cząstki i para są niebezpieczne.

Nie używać z cieczami łatwopalnymi lub toksycznymi, środkami żrącymi lub innymi produktami niebezpiecznymi.

Spust naciskać wyłącznie dłonią, nie blokować go w pozycji włączonej.

Przed odłączeniem węża wysokociśnieniowego należy najpierw wyłączyć maszynę, a następnie nacisnąć spust, aż do momentu, gdy w układzie nie będzie już ciśnienia.

Nie zginać, nie skręcać ani nie składać węża.

Używać tylko oryginalnych części zamiennych dostarczonych przez producenta.

Wahające się lub wysokie ciśnienie wody spowoduje sygnał awarii lub nagromadzenie kamienia w wężu. W takim przypadku natychmiast należy wyłączyć maszynę.

Nie uruchamiać urządzenia bez wody. Spowoduje to jego uszkodzenie.

Przed uruchomieniem maszyny należy całkowicie otworzyć zawór doprowadzający wodę. Należy uważać by nie zgiąć węża.

Gdy wąż lub rura urządzenia zamarzną, nie korzystać z urządzenia. Przed przechowywaniem należy spuścić wodę z urządzenia. Zawsze przechowywać myjkę ciśnieniową w bezpiecznym miejscu chronionym przed mrozem.

Nie używać urządzenia w brudnym miejscu.

Umieścić urządzenie na płaskiej powierzchni.

Woda morska nie nadaje się do używania w tym urządzeniu.

Urządzenie nie nadaje się do długotrwałego użytku przemysłowego.

Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani przez osoby niemające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że uzyskały one nadzór lub instrukcje dotyczące używania urządzenia ze strony osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.

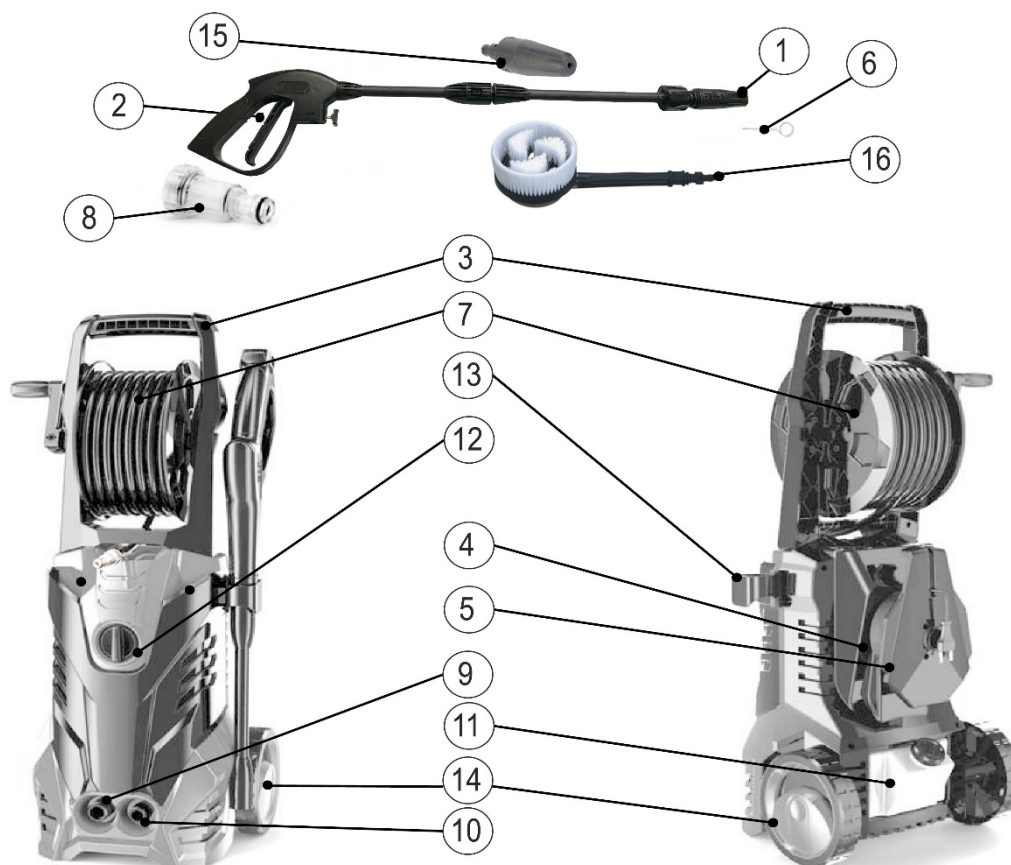
Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Funkcja zaworu bezpieczeństwa: gdy ciśnienie w pompie przekroczy wartość zadaną zaworu, odprowadza nadmiar cieczy do układu wlotowego.

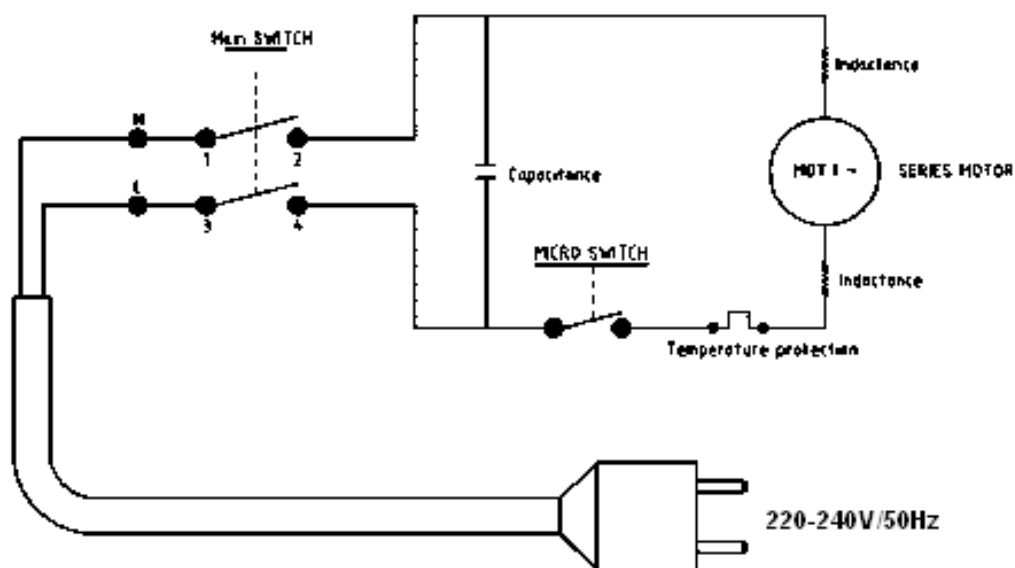
Funkcja presostatu: Po wyłączeniu pistoletu, presostat uruchamia się, odcinając dla bezpieczeństwa zasilanie.

AKCESORIA

1. Lanca i dysza	2. Pistolet natryskowy – uchwyt
3. Uchwyt	4. Kabel
5. Zapas kabla	6. Igła
7. Wąż wysokociśnieniowy	8. Złącze wlotowe
9. Wlot	10. Wylot
11. Butelka z mydłem	12. Przełącznik
13. Uchwyt lancy	14. Koła
15. Dysza turbo	16. Szczotka obrotowa



SCHEMAT ELEKTRYCZNY



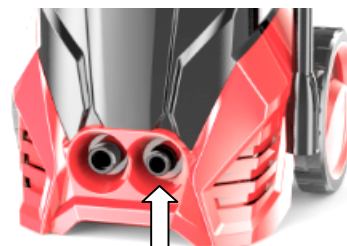
DANE TECHNICZNE

Kod maszyny	502039580 / Y3.2.0 standard
Ciśnienie znamionowe	10,0 MPa
Dopuszczalne ciśnienie (maks.)	15,0 MPa
Włot (maks.)	0,3 MPa
Przepływ znamionowy	6,0 l/min
Napięcie znamionowe	220–240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Znamionowa moc pobierana	2000 W
Stopień ochrony	IPX5
Klasa ochrony	II
Poziom mocy akustycznej	99 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego	88 ±3 dB(A)
Przyśpieszenie	3,0±0,15 m2/s2
Temperatura wody (maks.)	40 °C
Waga netto	9,4 kg

MONTAŻ

Podłączenie węża wysokociśnieniowego

Podłączyć wąż wysokociśnieniowy do wylotu maszyny, upewniając się, że jest dobrze podłączony. **Zob. rys. 1**

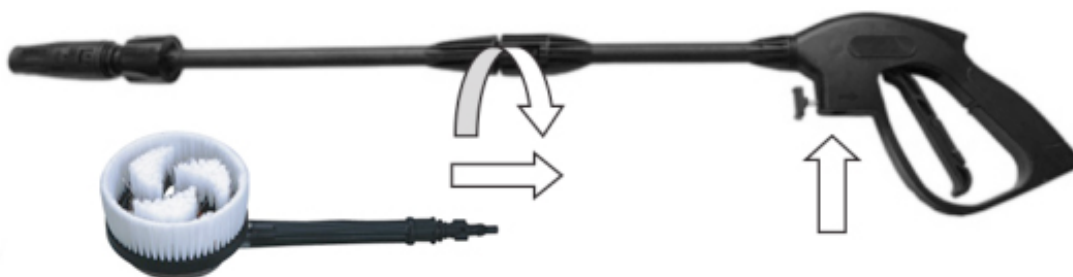


Wylot

Rysunek 1

Podłączenie pistoletu

Podłączyć lancę pistoletu (szczotkę obrotową) do uchwytu pistoletu. Obrócić lancę pistoletu (szczotkę obrotową) tak, aby była zablokowana w swoim położeniu. Podłączyć wąż do gwintu pistoletu za pomocą klucza. Sprawdzić, czy pierścień uszczelniający jest prawidłowo osadzony. **Zob. rys. 2.**



Wąż wysokociśnieniowy

Rysunek 2

Przyłącze węża dopływowego

1. Podłączyć wąż wody do wlotu, upewniając się że jest mocno podłączony. Nie włączać urządzenia w tej chwili.
2. Odkręcić kran, upewnić się, że ciśnienie wody wlotowej utrzymuje się pomiędzy 0,01 Mpa a 0,3 Mpa.
3. Pociągnąć spust, aż całe powietrze zostanie wypchnięte z maszyny, a z pistoletu popłynie woda. Oznacza to, że pompa jest wypełniona wodą.
4. Dopiero wtedy można włączyć przełącznik. **Zob. rys. 3**



Szybkie złącze (opcja)

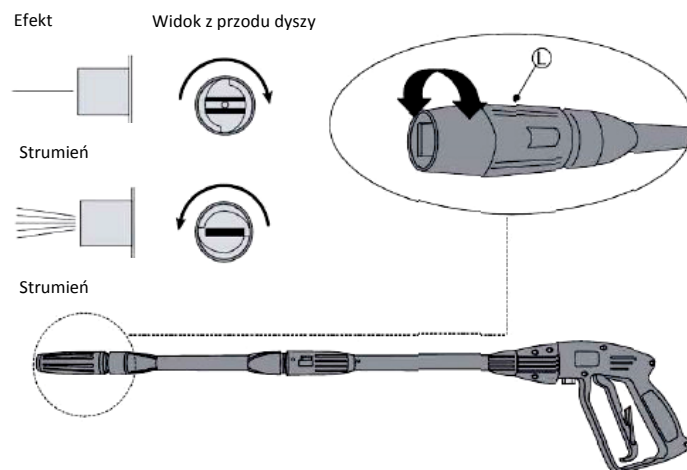
Wąż wodny

Rysunek 3

OBSŁUGA

Obsługa pistoletu

Kąt rozpylania można regulować. Szerokość kąta rozpylania można regulować obracając dyszę. **Zob. rys. 4**

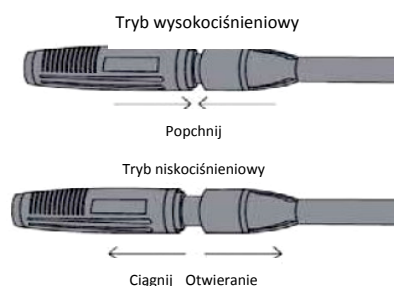


Rysunek 4

Praca w trybie wysokiego/niskiego ciśnienia

Dysza kontroluje ciśnienie myjki. Wciśnij dyszę do pozycji zamkniętej, aby pracować pod wysokim ciśnieniem, zachowując odległość co najmniej 30 cm od mytych przedmiotów.

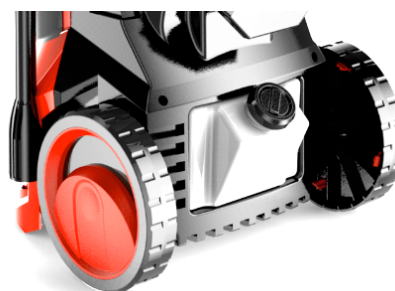
UWAGA: W trybie wysokociśnieniowym nie będzie podawany detergent.



Tryb niskiego ciśnienia (do dozowania detergentu czyszczącego)

Wyciągnąć dyszę by pracować pod niskim ciśnieniem. Jest to pozycja wymagana do dozowania detergentu z wbudowanego zbiornika. **Zob. rys. 5.**

UWAGA: Detergent należy rozcieńczyć, aby uzyskać najbardziej skuteczne czyszczenie. Zaleca się przed użyciem rozcieńczyć detergent w odpowiednim zbiorniku do wymaganego stężenia.



Rysunek 5

Wyłączanie urządzenia

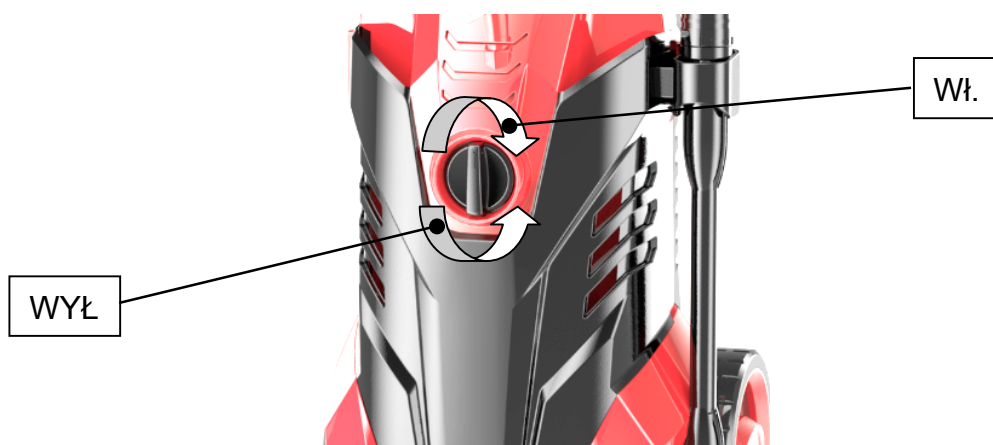
Wyłączyć dopływ wody zakręcając kurek.

Nacisnąć spust, aby zmniejszyć ciśnienie w urządzeniu.

Wyciągnąć wąż doprowadzający wodę, a następnie pozwolić urządzeniu pracować przez kilka sekund, aby spuścić wodę z pompy.

Wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę z gniazdka.

Odłączyć przewód ciśnieniowy. Aby spuścić pozostałą wodę, należy podnieść pistolet i nacisnąć spust. **Zob. rys. 6**



Rysunek 6

KONSERWACJA I NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA

Odłączyć od zasilania elektrycznego przed przeprowadzeniem konserwacji przez użytkownika.

Wyłączyć dopływ wody za pomocą kurka, a następnie nacisnąć spust by zmniejszyć ciśnienie. Smarować mocowanie okresowo za pomocą oleju smarowego.

Niestabilne lub zbyt wysokie ciśnienie wody spowoduje uruchomienie sygnału awarii i powstawanie kamienia w dyszy.

Natychmiast należy wyłączyć maszynę.

Użyć środka do czyszczenia dysz, aby wyczyścić wąż i filtr wlotowy wody.

Wymienić wadliwy filtr.

Upewnić się, że urządzenie jest czyste i w razie potrzeby wyczyścić jego podzespoły.

Postępować zgodnie z instrukcjami obsługi dla różnych części. Wtykowe nakrętki pierścieniowe służą do podłączenia pistoletu, węża i innych części.

Uszczelki złączy pierścieniowych nie powinny być uszkodzone

Obrócić zbiornik detergentu i przymocować go do dyszy pianowej.

Połączyć dyszę pianową z pistoletem.

Włączyć urządzenie, wprowadzić środek czyszczący w proporcji 1%. Ostrzeżenie: Używać tylko środka czyszczącego dostarczonego przez producenta lub jego serwis posprzedażowy.

Zabezpieczyć urządzenie i przechowywać je w bezpiecznym i suchym miejscu. Zawsze przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Unikać przechowywania myjki w temperaturach poniżej punktu zamarzania.

Odłączyć zasilanie, jeśli urządzenie działa nieprawidłowo.

PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

Ostrzeżenie! Odłączyć od zasilania elektrycznego przed przeprowadzeniem konserwacji przez użytkownika.

Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub dowolne upoważnione do tego i wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.

Możliwe problemy i rozwiązania

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się.	1. Brak zasilania. 2. Uszkodzony zasilacz. 3. Pierścień blokujący pompy jest zbyt ciasny.	1. Skontaktować się z obsługą posprzedażową.
Brak wystarczającej ilości wody, nierówne ciśnienie robocze.	1. Filtr jest zablokowany. 2. Połączenie wlotowe nie jest poprawne, powietrze w rurze wlotowej. 3. Zawór jest zablokowany. 4. Dysza wylotowa nie jest gładka.	1. Wyczyścić filtr. 2. Sprawdzić połączenie, dokręcić uszczelkę. Sprawdzić, czy wąż nie jest zatkany oraz czy poziom wody wlotowej jest wystarczający. 3. Wyczyścić zawór i zainstalować go ponownie. 4. Skontaktować się z obsługą posprzedażową.
Woda wycieka z pompy.	3 krople wody na minutę są dopuszczalne, ale wyciek większej ilości wody może oznaczać zużycie uszczelki.	1. Skontaktować się z obsługą posprzedażową.
Silnik zatrzymuje się nagle.	1. Kontrola ciśnienia zadziałała. 2. Zabezpieczenie termiczne mogło wyłączyć silnik, aby zapobiec przegrzaniu.	1. Sprawdzić, czy dysza wylotowa nie jest zablokowana. Wyczyścić dyszę. 2. Wyłączyć myjkę, pozostawić urządzenie na kilka minut, aby ostygło. 3. Skontaktować się z obsługą posprzedażową.

KONTROLA I KONSERWACJA

Ze względów bezpieczeństwa należy czyścić urządzenie co trzy miesiące. Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić filtr i dyszę, upewniając się, że nie są one zanieczyszczone. Po zakończeniu pracy należy się upewnić, że w pompie i wężu nie ma wody.

Jeśli urządzenie wymaga naprawy w okresie gwarancji, należy zwrócić je do sklepu. Aby naprawić lub wymienić urządzenie należy przedstawić dowód zakupu.

Przed zapakowaniem urządzenie należy wyczyścić, a następnie użyć zamkniętego, solidnego

opakowania. Przechowywać urządzenie w suchym miejscu.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa transportu urządzenie powinno być zgodne z ISTA.

Deklaracja zgodności UE

Firma

Kesko Corporation Group Companies,

Adres: Satamakatu 3, FI-00160, Helsinki, Finlandia

Telefon: +358-10 53032 Faks: +358-9 857 4783

na własną odpowiedzialność potwierdza, że urządzenie:

Sprzęt: MYJKA WYSOKOCIŚNIENIOWA

Marka: FXA

Model/typ: 502039580/Y3.2.0standard

jest zgodne z niniejszymi przepisami:

Dyrektywa maszynowa (MD) 2006/42/WE

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE,

oraz że zastosowano następujące normy zharmonizowane i specyfikacje techniczne:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-79:2012

EN2233:2008

EN55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011

EN55014-2:2015

EN6100-3-2:2014

EN6100-3-3:2013

Helsinki, Finlandia, 12.2018

Kesko Corporation Group Companies,

